

ALLGEMEINE GESCHÄFTSBEDINGUNGEN

1. Geltungsbereich

- (1) Alle Lieferungen, Leistungen und Angebote der wherever SIM GmbH (im Folgenden WhereverSIM genannt), Steinhöft 9, 20459 Hamburg, Amtsgericht Hamburg, HRB 140434 erfolgen ausschließlich aufgrund dieser Allgemeinen Geschäftsbedingungen („AGB“) sowie auf den in Bezug genommenen Anlagen wie insbesondere Leistungsbeschreibungen, soweit anwendbar. Diese sind Bestandteil aller Verträge, die WhereverSIM mit ihren Vertragspartnern (nachfolgend auch „Kunden“ genannt) über die von ihr angebotenen Leistungen schließt. Sie gelten auch für alle zukünftigen Leistungen oder Angebote an den Kunden, selbst wenn sie nicht nochmals gesondert vereinbart werden.
- (2) Das Angebot und die Leistungen der WhereverSIM ist ausschließlich für Geschäftskunden konzipiert, d.h. der Kunde darf kein Verbraucher im Sinne des § 13 BGB, sondern muss ein Unternehmer (§ 14 BGB), eine juristische Person des öffentlichen Rechts oder ein öffentlich-rechtliches Sondervermögen sein sein.
- (3) Geschäftsbedingungen des Kunden oder Dritter finden keine Anwendung, auch wenn WhereverSIM ihrer Geltung im Einzelfall nicht gesondert widerspricht. Selbst wenn WhereverSIM auf ein Schreiben Bezug nimmt, das Geschäftsbedingungen des Kunden oder eines Dritten enthält oder auf solche verweist, liegt darin kein Einverständnis mit der Geltung jener Geschäftsbedingungen.

2. Angebot, Vertragsabschluss und Änderung

- (1) Alle Angebote der WhereverSIM sind freibleibend und unverbindlich, sofern sie nicht ausdrücklich als verbindlich gekennzeichnet sind oder eine bestimmte Annahmefrist enthalten. Die Annahme erfolgt in Textform oder gemäß einer Handlung (z.B. Aktivierung einer SIM-Karte), welche in der jeweiligen Leistungsbeschreibung, soweit vorhanden, des WhereverSIM-Produkts definiert werden kann. Mit Ausnahme von Geschäftsführern oder Prokuristen sind die Mitarbeiter der WhereverSIM nicht berechtigt, von der schriftlichen Vereinbarung abweichende mündliche Abreden zu treffen.
- (2) Allein maßgeblich für die Rechtsbeziehungen zwischen WhereverSIM und Kunden ist der schriftlich oder in Textform geschlossene Vertrag, einschließlich dieser Allgemeinen Geschäftsbedingungen sowie Leistungsbeschreibungen und weiterer einbezogener Anlagen. Dieser gibt alle Abreden zwischen den Vertragsparteien zum Vertragsgegenstand vollständig wieder. Mündliche Zusagen von WhereverSIM vor Abschluss dieses Vertrages sind rechtlich unverbindlich und mündliche Abreden der Vertragsparteien werden durch den schriftlichen oder in Textform vereinbarten Vertrag ersetzt, sofern sich nicht jeweils ausdrücklich aus ihnen ergibt, dass sie verbindlich fortgelten.

GENERAL TERMS AND CONDITIONS

1. Scope of Application

- (1) All deliveries, services and offers of WhereverSIM GmbH (hereinafter referred to as "WhereverSIM"), Steinhöft 9, 20459 Hamburg, registered under HRB 140434 at the district court of Hamburg, are based exclusively on these General Terms and Conditions ("GTC") as well as the appendices referred to, in particular the service descriptions, if applicable. These are an integral part of all contracts concluded by SIM with its contractual partners (hereinafter also referred to as "customers") for the services offered by SIM. They shall also apply to all future services or offers to the customer, even if not separately agreed.
- (2) The services and benefits provided by WhereverSIM are designed exclusively for business customers, i.e. the customer must not be a consumer within the meaning of § 13 of the German Civil Code (BGB) but must be an entrepreneur (§ 14 BGB), a legal entity under public law or a special fund under public law.
- (3) The terms and conditions of the customer or third parties shall not apply, even if WhereverSIM does not separately object to their validity in individual cases. Even if WhereverSIM refers to a communication containing the terms and conditions of the customer or a third party or refers to such terms and conditions, this shall not constitute an agreement to the validity of those terms and conditions.

2. Offer, Conclusion of Contract and Amendment

- (1) All offers of WhereverSIM are subject to change and non-binding, unless they are expressly designated as binding or contain a specific acceptance period. The acceptance shall be made in text form or by means of an action (e.g. activation of a SIM card), which can be defined in the respective service description, if available, of the WhereverSIM product. With the exception of managing directors or authorised signatories, WhereverSIM employees are not entitled to make oral agreements that deviate from the written agreement.
- (2) The contract concluded in written or text form, including these General Terms and Conditions as well as service descriptions and other included annexes, is solely decisive for the legal relationship between WhereverSIM and the customer. This contract fully reflects all agreements between the contracting parties regarding the subject matter of the contract. Verbal promises made by WhereverSIM prior to the conclusion of this contract are not legally binding and verbal agreements of the contracting parties are replaced by the contract agreed in written or text form unless it is expressly stated in each case that they continue to be binding.

- (3) Die Rechte und Pflichten der Vertragsparteien ergeben sich aus den Order Form/s bzw. Vertragsdokumenten und der zum jeweiligen Zeitpunkt gültigen Coverage-Liste (Liste der weltweit von WhereverSIM unterstützten Mobilfunknetze und der von diesen Mobilfunknetzen jeweils unterstützten Übertragungstechnologien) sowie der Auftragsbestätigung, der Leistungsbeschreibungen für einzelne Produkte und Dienstleistungen der WhereverSIM und diesen AGB. Im Fall von Widersprüchen der Bestimmungen der vorstehenden Dokumente gehen die Bestimmungen der jeweils hier zuerst genannten Dokumente denen der danach genannten Dokumente vor.
- (4) WhereverSIM behält sich das Recht vor, Änderungen dieser AGB nach billigem Ermessen vorzunehmen, insbesondere wegen Änderungen der Gesetzeslage, Änderungen der Rechtsprechung, behördlichen Anordnungen, Anpassungen der Rechtsverhältnisse zu anderen maßgeblichen Netzbetreibern oder aufgrund unvorhersehbarer Entwicklungen, die WhereverSIM nicht veranlasst und auf die WhereverSIM keinen Einfluss hat. WhereverSIM wird dem Kunden, soweit er ein Endnutzer im Sinne des § 3 Nr.13 TKG ist, einseitige Änderungen rechtzeitig vor Inkrafttreten in Textform unter Hervorhebung der jeweiligen Änderungen mindestens einen Monat, höchstens zwei Monate vor dem Wirksamwerden der Änderung, entsprechend den gesetzlichen Anforderungen nach § 57 Abs. 1 und 2 TKG bekannt geben. Schweigt der Kunde auf das Angebot von WhereverSIM oder widerspricht er nicht innerhalb von 6 Wochen nach Zugang der Änderungsmitteilung und nutzt er die Leistungen der WhereverSIM weiter, so stellt dies eine Annahme des Angebots dar und die Änderungen werden wirksam. Widerspricht der Kunde fristgerecht dem Angebot, läuft der Vertrag zu den bisherigen Bedingungen weiter. Der Kunde kann im Falle einer einseitigen Änderung dieser AGB durch WhereverSIM den Vertrag ohne Einhaltung einer Kündigungsfrist und ohne Kosten kündigen, es sei denn, die Änderungen sind ausschließlich zum Vorteil des Kunden, rein administrativer Art und haben keine negativen Auswirkungen auf den Endnutzer oder sind unmittelbar durch Unionsrecht oder innerstaatlich geltendes Recht vorgeschrieben. Die Kündigung kann innerhalb von drei Monaten ab dem Zeitpunkt erklärt werden, in dem die Unterrichtung über die Vertragsänderung dem Kunden zugeht. Der Vertrag kann durch die Kündigung frühestens zu dem Zeitpunkt beendet werden, zu dem die Vertragsänderung wirksam werden soll. WhereverSIM wird den Kunden entsprechend den gesetzlichen Vorgaben auf den Inhalt und die Ausgestaltung des Kündigungsrechts in der Mitteilung über die Änderungen gesondert hinweisen. Weitere Kündigungsrechte der Parteien bleiben hiervon unberührt.
- (5) WhereverSIM ist berechtigt, die vereinbarten Leistungen zu modifizieren bzw. zu ändern oder vorübergehend zu beschränken oder ganz einzustellen,
- (3) The rights and obligations of the contracting parties arising from the order form/s or contract documents and the coverage list valid at the respective time (list of the mobile networks supported by WhereverSIM worldwide and the transmission technologies supported by each of these mobile networks) as well as the order confirmation, the service descriptions for individual products and services of WhereverSIM and these GTC. In the event of contradictions between the provisions of the above documents, the provisions of the documents mentioned first here shall take precedence over those of the documents mentioned thereafter.
- (4) WhereverSIM reserves the right to make changes to these GTC at its reasonable discretion, in particular, due to changes in the legal situation, changes in the jurisdiction, official orders, adjustments to the legal relationships with other relevant network operators, or due to unforeseeable developments that WhereverSIM does not cause and over which WhereverSIM has no influence. WhereverSIM will inform the customer, insofar as he is an end user within the meaning of § 3 No.13 TKG, unilateral changes in text form, emphasising the respective changes, at least one month, at most two months before the change takes effect, in accordance with the legal requirements of § 57 para. 1 and 2 TKG. If the customer does not respond to the offer of WhereverSIM or does not object within 6 weeks after receipt of the notification of change and continues to use the services of WhereverSIM, this constitutes acceptance of the offer, and the changes become effective. If the customer objects to the offer in due time, the contract shall continue to run under the previous conditions. In the event of a unilateral amendment of these GTC by WhereverSIM, the customer may terminate the contract without observing a notice period and without incurring any costs unless the amendments are exclusively for the benefit of the customer, are of a purely administrative nature and have no negative impact on the end-user or are directly prescribed by Union law or national law. Cancellation may be declared within three months of the date on which the customer receives notification of the contract amendment. The contract can be terminated by the cancellation at the earliest on the date on which the contract amendment is to take effect. WhereverSIM will inform the customer separately of the content and form of the right of cancellation in the notification of the amendments in accordance with the legal requirements. Further cancellation rights of the parties remain unaffected.
- (5) WhereverSIM is entitled to modify or change the agreed services or to temporarily restrict or completely discontinue them, if and insofar as this is necessary for

wenn und soweit dies aus triftigem Grund erforderlich ist und das ursprüngliche Verhältnis von Leistung und Gegenleistung gewahrt bleibt, so dass die Änderung für den Kunden zumutbar ist. Ein triftiger Grund liegt insbesondere vor, wenn die Änderung zur Anpassung an technische Neuerungen (z.B. wegen geänderter Vorleistungsprodukte oder neuer technischer Standards) oder aufgrund gesetzlicher oder behördlicher Vorgaben oder zur Wahrung der Interoperabilität und/oder Stabilität der Netze erforderlich ist oder soweit dies aufgrund einer richterlichen Entscheidung oder einer behördlichen Maßnahme, aus Gründen der öffentlichen Sicherheit, zur Sicherheit des Netzbetriebs, zur Aufrechterhaltung der Netzintegrität, zur Interoperabilität der Dienste, zur Sicherung des Datenschutzes, zur Unterbindung einer rechtswidrigen oder missbräuchlichen Nutzung oder zu einer Leistungsverbesserung erforderlich ist. Weitere Regelungen zur Anpassung der Leistung können sich aus der jeweiligen Leistungsbeschreibung ergeben. Sind von einer Änderung nur Teile einer Leistung betroffen, so gilt das Kündigungsrecht nach dieser Ziffer nur für von der Änderung betroffenen Leistungen.

3. Laufzeiten und Kündigungsrechte

- (1) Laufzeit und Kündigungsfristen ergeben sich aus den nachfolgenden Bestimmungen, sofern keine anderslautende Vereinbarung, insbesondere betreffend Laufzeit und Kündigungsfrist mit dem Kunden im Einzelfall getroffen wird. Das Vertragsverhältnis läuft in der Regel auf unbestimmte Zeit, soweit nichts anderes mit dem Kunden einzelvertraglich vereinbart wurde. Der Kunde kann, soweit keine feste Laufzeit vereinbart ist, den Vertrag jederzeit unter Einhaltung einer Kündigungsfrist von einem Monat ordentlich kündigen. Sollte im Falle der ordentlichen Kündigung des Kunden der Vertrag im laufenden Abrechnungsmonat enden, wird das einzelvertraglich vereinbarte gesamte Datenvolumen, das für einen gesamten Monat zur Verfügung zu stellen ist, auch für den letzten Monat des Vertragsaufzeit vollständig zur Verfügung gestellt und abgerechnet. Nicht verbrauchtes Datenvolumen wird nicht erstattet.
- (2) Das Recht zur fristlosen Kündigung aus wichtigem Grund bleibt für beide Parteien unberührt. Für WhereverSIM liegt ein wichtiger Grund z.B. dann vor, wenn
 - der Kunde für zwei aufeinander folgende Monate mit der Bezahlung eines nicht unerheblichen Betrages der geschuldeten Entgelte oder in einem länger als zwei Monate dauernden Zeitraum mit einem Betrag, der den durchschnittlich geschuldeten Entgelten für zwei Monate entspricht, in Verzug kommt,
 - eine wesentliche Verschlechterung der Vermögensverhältnisse des Kunden oder der Werthaltigkeit einer Sicherheit eintritt oder einzutreten droht und dadurch die Erfüllung einer Verbind-

a valid reason and the original relationship between service and consideration is maintained so that the change is reasonable for the customer. A valid reason exists in particular if the change is necessary to adapt to technical innovations (e.g. due to changed upstream products or new technical standards) or due to legal or official requirements or to maintain the interoperability and/or stability of the networks or if this is necessary due to a judicial decision or an official measure, for reasons of public safety, for the security of network operation, to maintain network integrity, for the interoperability of services, to ensure data protection, to prevent unlawful or abusive use or to improve performance. Further regulations on the adjustment of the service may arise from the respective service description. If only parts of a service/performance are affected by a change, the right of cancellation under this clause shall only apply to services affected by the change.

3. Terms and Rights of Cancellation

- (1) The term and cancellation periods are based on the following provisions, unless otherwise agreed with the customer in individual cases, in particular with regard to the term and cancellation period. The contractual relationship is usually for an indefinite period, unless otherwise agreed with the customer in an individual contract. If no fixed term has been agreed, the customer may at any time terminate the contract subject to a notice period of one month. If, in the event of ordinary termination by the customer, the contract ends in the current billing month, the total data volume agreed in the individual contract, which is to be made available for an entire month, shall also be made available and billed in full for the last month of the contract term. Unused data volume will not be refunded.
- (2) The right to terminate without notice for good cause remains unaffected for both parties. For WhereverSIM a good cause exists, for example, if
 - the customer is in default of payment of a significant amount of fees owed for two consecutive months or in a period of more than two months with an amount corresponding to the average fees owed for two months,
 - a significant deterioration in the financial circumstances of the customer or the value of security occurs or may occur and the fulfilment of

lichkeit gegenüber WhereverSIM - auch unter Verwertung einer hierfür bestehenden Sicherheit gefährdet ist,

an obligation - or even using an existing security - to WhereverSIM is thereby at risk.

- der Kunde seine Geschäftstätigkeit einstellt oder zahlungsunfähig ist,
 - der Kunde die vollständige Einrichtung und Herstellung der vertragsgegenständlichen Leistung durch sein schuldhaftes, pflichtwidriges Handeln oder Unterlassen endgültig verhindert oder für die Dauer von mehr als einem Tag in erheblichem Maße so erschwert, dass das Festhalten am Vertrag unzumutbar ist.
 - der Kunde sonst schwerwiegend gegen seine vertraglichen Pflichten verstößt,
 - der Kunde sich in sonstiger Weise vertragswidrig verhält; hierzu gehören insbesondere alle aus dem Kundenverhältnis resultierenden Verletzungen strafrechtlicher Vorschriften sowie die missbräuchliche Nutzung der vertraglichen Leistungen einschließlich der Beeinträchtigung der Dienstqualität und -funktion.
- the customer ceases its business activities or is insolvent,
 - the customer, through his culpable, negligent action or omission in breach of duty, finally prevents or significantly impedes the complete installation and provision of the contractual service for a period of more than one day to such an extent that adherence to the contract is unreasonable.
 - the customer is furthermore in serious breach of his contractual obligations,
 - the customer behaves in any other way contrary to the contract; this includes in particular all violations of criminal law resulting from the customer relationship as well as the improper use of the contractual services including the impairment of the service quality and function.

Das außerordentliche gesetzliche Kündigungsrecht aus wichtigem Grund bleibt im Übrigen unberührt.

The statutory right of extraordinary termination for good cause shall remain unaffected.

- (3) Kündigt WhereverSIM das Vertragsverhältnis fristlos aus einem wichtigen Grund, den der Kunde zu vertreten hat, so ist der Kunde verpflichtet, WhereverSIM den entstandenen Schaden zu ersetzen. WhereverSIM kann einen pauschalierten Schadensersatz in Höhe der festen monatlichen Grundpreise oder des monatlichen Mindestentgelts bei Tarifen ohne festen Grundpreis, die vom Zeitpunkt des Wirksamwerdens der außerordentlichen Kündigung bis zum nächsten ordentlichen Kündigungstermin von dem Kunden zu zahlen gewesen wären, geltend machen. Dem Kunden steht der Nachweis offen, dass WhereverSIM durch die Kündigung kein oder ein geringerer Schaden entstanden ist.
- (4) Eine vorzeitige Beendigung von einmal abgeschlossenen Verträgen erfolgt, außer in gesetzlich vorgesehenen Fällen (z.B. nach § 314 BGB) grundsätzlich nicht. WhereverSIM kann in Ausnahmefällen einer einvernehmlichen vorzeitigen Beendigung zustimmen. Die Zustimmung zu einer vorzeitigen Vertragsbeendigung ist dabei grundsätzlich von der Zahlung einer Entschädigung abhängig. Die Höhe der Entschädigung wird im Einzelfall von WhereverSIM festgelegt und umfasst i.d.R. den bis zum regulären Vertragsschluss zu berechnenden Umsatz abzüglich eines ggf. anfallenden Zinsgewinns bei einer einmaligen Zahlung vor Fälligkeit (Abzinsung).
- (5) Sofern die Leistungserbringung von Vorleistungen Dritter (z.B. anderen Telekommunikationsanbietern) abhängt, ist WhereverSIM berechtigt, das Vertrags-
- (3) If WhereverSIM terminates the contractual relationship without notice for good cause for which the Customer is responsible, the Customer is obliged to compensate WhereverSIM for the damage incurred. WhereverSIM may claim liquidated damages in the amount of the fixed monthly basic prices or the monthly minimum charge for tariffs without a fixed basic price which would have been payable by the Customer from the time the extraordinary termination takes effect until the next ordinary termination date. The customer is entitled to prove that WhereverSIM suffered no- or only minor loss or damage as a result of the cancellation.
- (4) A premature termination of contracts once concluded does not take place, except in cases provided for by law (e.g. according to § 314 BGB). WhereverSIM can agree to a mutually agreed premature termination in exceptional cases. Consent to premature contract termination is generally dependent on the payment of compensation. The amount of compensation is determined on a case-by-case basis by WhereverSIM and generally includes the turnover to be calculated up to the regular conclusion of the contract less any interest earned in the event of a one-off payment before maturity (discounting).
- (5) If the service provision depends on advance services of third parties (e.g. other telecommunication providers), WhereverSIM is entitled to terminate the

verhältnis außerordentlich zu kündigen, wenn die Vorleistungen von den Dritten nicht bereitgestellt oder das zugrunde liegende Vertragsverhältnis von den Dritten gekündigt wird. WhereverSIM ist verpflichtet, den Kunden unverzüglich über die Nichtverfügbarkeit der Leistung zu informieren und bereits erbrachte Gegenleistungen zu erstatten. Dem Kunden steht in diesem Falle ein Schadensersatzanspruch nur zu, wenn der Kündigungsgrund von WhereverSIM vorsätzlich oder grob fahrlässig herbeigeführt wurde.

4. Leistungen und Nutzungsbedingungen der WhereverSIM

- (1) Der Vertragsgegenstand der Leistung der WhereverSIM ergibt sich aus der jeweiligen Leistungsbeschreibung.
- (2) Zur Erbringung der vertraglich geschuldeten Leistungen kann WhereverSIM Unterauftragnehmer, Dienstleister, Partner und Roaming-Partner einbinden. WhereverSIM behält sich vor, Bestellungen aus sachlichem Grund abzulehnen (wie z.B. negative Ergebnisse einer bei jeder Bestellung stattfindenden Bonitätsprüfung).
- (3) Angaben der WhereverSIM zum Gegenstand der Lieferung oder Leistung (z.B. Gewichte, Maße, Gebrauchswerte, Belastbarkeit, Toleranzen und technische Daten) sowie technische Darstellungen desselben (z.B. Zeichnungen und Abbildungen) sind nur annähernd maßgeblich, soweit nicht die Verwendbarkeit zum vertraglich vorgesehenen Zweck eine genaue Übereinstimmung voraussetzt. Sie sind keine garantierten Beschaffenheitsmerkmale, sondern Beschreibungen oder Kennzeichnungen der Lieferung oder Leistung. Handelsübliche Abweichungen und Abweichungen, die aufgrund rechtlicher Vorschriften erfolgen oder technische Verbesserungen darstellen, sowie die Ersetzung von Bauteilen durch gleichwertige Teile sind zulässig, soweit sie die Verwendbarkeit zum vertraglich vorgesehenen Zweck nicht beeinträchtigen. Ergänzendes regeln die jeweils einschlägigen Leistungsbeschreibungen der WhereverSIM.

5. Pflichten und Obliegenheiten des Kunden

- (1) Der Kunde verpflichtet sich in Anlehnung und Ergänzung an die gesetzlichen Regelungen.
 - WhereverSIM unverzüglich über Änderungen der vertraglichen Grundlagen wie z.B. Namen, Anschrift, E-Mailadresse, Bankverbindung oder den Standort eines etwaig überlassenen Endgerätes zu informieren.
 - im Auftragsformular wahrheitsgemäße Angaben zu seinen Daten zu machen.
 - die von WhereverSIM bereitgestellten Dienste nicht missbräuchlich zu nutzen und rechtswidrige Handlungen zu unterlassen.

contractual relationship extraordinarily if the advance services are not provided by the third parties or if the underlying contractual relationship is terminated by the third parties. Wherever SIM is obliged to inform the customer immediately about the non-availability of the service and to reimburse any services already provided. In this case, the customer is only entitled to claim damages if the reason for cancellation was caused by WhereverSIM intentionally or through gross negligence.

4. Services and Terms of Use of WhereverSIM

- (1) The contractual object of the service of Wherever SIM results from the respective service description.
- (2) WhereverSIM may engage subcontractors, service providers, partners and roaming partners to provide the contractually owed services. WhereverSIM reserves the right to refuse orders for objective reasons (e.g. negative results of a credit check carried out for each order).
- (3) Specifications of Wherever SIM regarding the subject of the delivery or service (e.g. weights, dimensions, utility values, load capacity, tolerances, and technical data) as well as technical representations of the same (e.g. drawings and illustrations) are only approximate unless the usability for the contractually intended purpose requires exact conformity. They are not guaranteed characteristics, but descriptions or labelling of the delivery or service. Deviations that are customary in the trade and deviations that occur due to legal regulations or represent technical improvements, as well as the replacement of components with equivalent parts, are permissible provided as they do not impair the usability for the contractually intended purpose. The relevant service descriptions of WhereverSIM regulate further details.

5. Duties and Obligations of the Customer

- (1) In accordance with and in addition to the statutory provisions, the customer undertake
 - to inform WhereverSIM immediately of any changes to the contractual basis, e.g. name, address, e-mail address, bank details or the location of any end device provided.
 - to provide truthful information about his data in the order form.
 - not to misuse the services provided by WhereverSIM and to refrain from illegal activities.

- die Regelungen für den Jugendschutz einzuhalten.
- durch die Nutzung der im Vertrag vereinbarten Leistungen keine Gefahr für die logische und physikalische Struktur und die Funktionalität des Netzes zu verursachen.
- die ihm von WhereverSIM bzw. dessen Vorleistern etwaig überlassene Hardware pfleglich zu behandeln und die Hardware weder zu öffnen noch in anderer Weise zu manipulieren oder anders als vereinbart zu nutzen. Er ist verpflichtet, WhereverSIM über sämtliche Beeinträchtigungen an dem ihm überlassenen Endgerät, z.B. durch Beschädigung, Pfändung oder Verlust, unverzüglich zu informieren und binnen zwei Tagen nach telefonischer Meldung auch in Textform nach § 126 b BGB (z.B. Fax, Brief und/oder E-Mail), der ihn als Absender ausweist und dem Vertrag zuordenbar ist, zu informieren.
- falls erkennbare Mängel oder Schäden festzustellen sind, diese unverzüglich WhereverSIM anzuzeigen und die Beseitigung der Störung im zumutbaren Rahmen (zu fördern).
- für WhereverSIM entstandene Aufwendungen (Personalkosten nach Zeitaufwand, Fahrtkosten und Materialkosten) zu ersetzen, wenn und soweit sich nach einer Prüfung herausstellt, dass eine Störung im Verantwortungsbereich des Kunden liegt.
- die Preise gemäß der vereinbarten Preise fristgerecht zu bezahlen.
- to comply with the regulations for the protection of minors.
- not to jeopardize the logical and physical structure and functionality of the network by using the services agreed in the contract.
- to treat the hardware provided by WhereverSIM or its subcontractors with care and not to open or otherwise manipulate the hardware or to use it in any other way than agreed. The customer is obliged to inform WhereverSIM immediately about all impairments of the end device provided, e.g. by damage, seizure or loss, and to inform WhereverSIM within two days after telephone notification also in text form according to § 126 b BGB (e.g. fax, letter and/or e-mail), which identifies him as the sender and can be assigned to the contract.
- if recognisable defects or damages are found, to report these immediately WhereverSIM and to promote the elimination of the fault within reasonable limits.
- to reimburse WhereverSIM for expenses incurred (personnel costs according to time spent, traveling expenses and material costs), if and to the extent that an inspection reveals that a fault is the responsibility of the customer.
- to pay the prices on time in accordance with the agreed prices.

Gesetzliche Regelungen bleiben unberührt; ergänzende Verpflichtungen können sich aus der jeweils anwendbaren Leistungsbeschreibung ergeben.

Statutory regulations remain unaffected; additional obligations may arise from the applicable service description.

- (2) Der Kunde ist gegenüber WhereverSIM und Dritten selbst verantwortlich für alle Inhalte (und insbesondere für deren Rechtmäßigkeit), die von ihm oder über seine Kennung im Internet eingestellt oder in irgendeiner Weise verbreitet werden. Er ist selbst dafür verantwortlich, dass anerkannte Grundsätze der Datensicherheit zur Vermeidung von Datenverlust, Datenbeschädigung, Übermittlungsfehlern oder sonstigen Störungen eingehalten werden sowie für Eingabefehler, soweit der Kunde selbst (z.B. durch Eingabe einer bestimmten Ziffernkombination) bestimmte Leistungsmerkmale einrichten oder sperren kann.
- (2) The customer is responsible to WhereverSIM and third parties for all content (and in particular for its legality) that is posted by him or via his identifier on the Internet or distributed in any way. He himself is responsible for ensuring that recognised principles of data security are observed to prevent data loss, data corruption, transmission errors or other disruptions, as well as for input errors, insofar as the customer himself (e.g. by entering a certain combination of digits) can set up or block certain features.
- (3) Etwaig dem Kunden überlassene Passwörter/Kennwörter dürfen nicht an Dritte weitergegeben werden und sind vor dem unberechtigten Zugriff Dritter geschützt aufzubewahren. Sie müssen zur Sicherheit in regelmäßigen Abständen geändert werden. Soweit
- (3) Any passwords provided to the customer may not be passed on to third parties and must be kept protected from unauthorized access by third parties. They must be changed at regular intervals for security reasons. If there is reason to suspect that unauthorized persons

Anlass zu der Vermutung besteht, dass unberechtigte Personen von dem Passwort/ Kennwort Kenntnis erlangt haben, hat der Kunde das Passwort/Kennwort unverzüglich zu ändern. In digitalen Medien dürfen sie nur in verschlüsselter Form verwendet werden. Der Kunde stellt sicher, dass bei Inanspruchnahme von Leistungen von WhereverSIM über den zentralen Netzzugang eines lokalen Netzwerkes das lokale Netzwerk gegen das Eindringen unberechtigter Personen geschützt ist. Hierzu hat er solche Schutzmechanismen (z.B. Datenverschlüsselung) zu verwenden, die dem neuesten Stand der Technik entsprechen

- (4) Der Kunde ist verantwortlich für Beeinträchtigungen oder Einschränkung von angebotenen Netzleistungen, die durch die Inbetriebnahme, Konfigurationsänderungen und Software-Updates des Endgeräts oder andere endgerätebezogene Maßnahmen entstehen können und hat die WhereverSIM bei Feststellung umgehend zu informieren.
- (5) Im Falle der missbräuchlichen Nutzung der Leistungen ist WhereverSIM berechtigt, nach erfolgloser Abmahnung mit Fristsetzung, soweit technisch möglich, das missbräuchlich benutzte Produkt zu sperren oder aber das Vertragsverhältnis fristlos zu kündigen, sowie den durch die missbräuchliche Nutzung entstandenen Schaden geltend zu machen, Inhalte ggf. zu löschen und die zuständigen Behörden über den Vorfall zu informieren.

6. Zahlungsbedingungen und Abrechnung

- (1) Alle Kosten verstehen sich zuzüglich Fracht, Verpackung und Nebenkosten, wie Zölle und Einfuhrabgaben, sowie der gesetzlichen Mehrwertsteuer in der am Tag der Rechnungsstellung geltenden Höhe.
- (2) Einmalkosten, z. B. für SIM-Karten, privater APN oder IP Sec werden mit Bereitstellung berechnet. Monatliche Kosten werden - sofern nicht anders vereinbart - im Folgemonat in Rechnung gestellt (Postpay). Rechnungen können unberechnete Beträge aus den Vormonaten enthalten. Im Falle geringer Rechnungsbeträge behält WhereverSIM sich vor, Rechnungen in größeren Abständen zu stellen. Die Kosten werden mit Zugang der Rechnung fällig. Der Rechnungsbetrag ist auf das in der Rechnung angegebene Konto zu zahlen. Er muss spätestens am zehnten Tag nach Zugang der Rechnung gutgeschrieben sein. Bei einem vom Kunden erteilten SEPA-Lastschriftmandat bucht die WhereverSIM den Rechnungsbetrag nach Zugang der Rechnung und der SEPA-Vorabankündigung (Pre-Notification) vom vereinbarten Konto ab. Rechnungen werden von WhereverSIM auf Basis von UTC erstellt.
- (3) Der Kunde kann begründete Einwendungen gegen einzelne, in der Rechnung gestellte Forderungen erheben. Die abgerechneten nutzungsabhängigen Kosten kann der Kunde innerhalb einer Frist von acht (8) Wochen nach Zugang der Rechnung beanstanden. Das Unterlassen fristgerechter Beanstandungen gilt als

have gained knowledge of the password, the customer must change the password immediately. In digital media, they may only be used in encrypted form. The customer shall ensure that when using services from WhereverSIM via the central network access of a local network, the local network is protected against intrusion by unauthorized persons. For this purpose, the customer shall use such protection mechanisms (e.g. data encryption) that correspond to the latest state of the art.

- (4) The customer is responsible for any impairment or restriction of the network services offered that may arise from the commissioning, configuration changes and software updates of the end device or other end device-related measures and must inform WhereverSIM immediately upon discovery.
- (5) In the event of misuse of the services, WhereverSIM is entitled, after unsuccessful warning and setting a deadline, to block the misused product, if technically possible, or to terminate the contractual relationship without notice, as well as to assert the damage caused by the misuse, to delete content if necessary and to inform the responsible authorities about the incident.

6. Terms of Payment and Invoicing

- (1) All costs are exclusive of freight, packaging and ancillary costs, such as customs duties and import duties, as well as the statutory value added tax at the rate applicable on the date of invoicing.
- (2) One-off costs, e.g. for SIM cards, private APN or IP Sec are charged upon provision. Unless otherwise agreed, monthly costs will be invoiced in the following month (Postpay). Invoices may contain unbilled amounts from previous months. In the case of small invoice amounts, WhereverSIM reserves the right to issue invoices at longer intervals. The costs are due upon receipt of the invoice. The invoice amount is to be paid to the account specified in the invoice. It must be credited at the latest on the tenth day after receipt of the invoice. In case of a SEPA direct debit mandate issued by the customer, WhereverSIM will debit the invoice amount from the agreed account after receipt of the invoice and the SEPA pre-notification. Invoices are issued by WhereverSIM on the basis of UTC.
- (3) The customer may raise justified objections to individual claims set out in the invoice. The customer may object to the billed usage-dependent costs within a period of eight (8) weeks after receipt of the invoice. Failure to object within the time limit shall be deemed approval. The Partner's statutory claims in the event of

Genehmigung. Gesetzliche Ansprüche des Partners bei Einwendungen nach Fristablauf bleiben unberührt.

- (4) WhereverSIM behält sich das Recht vor, Kunden von einem Postpaid- auf ein Prepaid-Abrechnungsmodell umzustellen, falls (a) überfällige Zahlungen für die erbrachten Dienstleistungen nicht innerhalb der vereinbarten Zahlungsfrist beglichen werden, oder (b), wenn begründeter Verdacht besteht, dass der Kunde in absehbarer Zeit seinen Zahlungsverpflichtungen nicht nachkommen kann. Die Umstellung auf ein Prepaid-Modell entbindet den Kunden nicht von der Verpflichtung zur Zahlung bereits entstandener Kosten. Die WhereverSIM haftet nicht für Schäden oder Nachteile, die dem Kunden durch die Umstellung auf ein Prepaid-Modell entstehen könnten.
- (5) Ein Aufrechnungsrecht steht dem Kunden nur zu, soweit seine Gegenforderung rechtskräftig festgestellt oder unbestritten ist. Dem Kunden steht die Geltendmachung eines Zurückbehaltungsrechtes nur wegen Gegenansprüchen aus diesem Vertrags- verhältnis zu.
- (6) Im Falle verspäteter Zahlungen ist WhereverSIM berechtigt, Verzugszinsen in Höhe von neun Prozent (9 %) über dem jeweils geltenden Basiszinssatz p. a. in Rechnung zu stellen. WhereverSIM behält das Recht vor, einen höheren Schaden durch Nichterfüllung zu reklamieren. Falls der Kunde die angemessenen Forderungen nicht erfüllt, ist WhereverSIM berechtigt, eine Frist von zwei (2) Wochen per schriftlicher Erklärung zu setzen und Schadensersatz für die Leistung wegen Nichterfüllung nach erfolglosem Fristablauf zu verlangen.

7. Preisanpassung

- (1) WhereverSIM ist berechtigt, bei einer Erhöhung ihrer Gesamtkosten für die Bereitstellung ihrer Produkte das vom Kunden zu zahlende monatliche Entgelt entsprechend zu erhöhen. Eine Preiserhöhung kommt insbesondere in Betracht, wenn sich die Gesamtkosten erhöhen. Die Gesamtkosten bestehen aus:
 - Urheberrechtsentgelten und anderweitigen Lizenzkosten;
 - Technikkosten, z.B. für Netzwerk und Signalführung sowie insbesondere IMSI-Fees (auch Network Access Fees genannt - Hierunter sind monatliche Fixgebühren pro Karte zu verstehen, die von Roaming Partnern berechnet werden können, wenn eine SIM-Karte ein oder mehrmals in dem betrachteten/abgerechneten Monat in dem Netz des Roaming Partners roamt);
 - Lohn- und Materialkosten (z. B. Lohnkosten für eigene Mitarbeiter, Dienstleistungskosten für externe Mitarbeiter; Beschaffungskosten für Gegenstände des Betriebsvermögens oder Verbrauchsmaterialien);
 - Kosten für Kundenverwaltungssysteme;

objections after expiry of the deadline shall remain unaffected.

- (4) WhereverSIM reserves the right to switch customers from a postpaid to a prepaid billing model if (a) overdue payments for the services provided are not settled within the agreed payment period, or (b) if there is reasonable suspicion that the customer will not be able to fulfil his payment obligations in the foreseeable future. Switching to a prepaid model does not release the customer from the obligation to pay costs already incurred. WhereverSIM is not liable for any damages or disadvantages that the customer may suffer as a result of switching to a prepaid model.
- (5) The customer shall only be entitled to a right of set-off if his counterclaim has been recognised by declaratory judgement or is undisputed. The customer shall only be entitled to assert a right of retention due to Counter Claims arising from this contractual relationship.
- (6) In case of late payments, WhereverSIM is entitled to charge interest on arrears at a rate of nine per cent (9%) above the applicable base rate per annum. WhereverSIM reserves the right to claim higher damages for non-performance. If the customer does not comply with the reasonable demands, WhereverSIM is entitled to set a deadline of two (2) weeks by written declaration and to claim damages for non-performance after the expiry of the deadline.

7. Price Adjustment

- (1) WhereverSIM is entitled to increase the monthly fee to be paid by the customer accordingly in the event of an increase in the total costs for the provision of its products. A price increase can be considered in particular if the total costs increase. The total costs consist of
 - Copyright fees and other licence costs;
 - Technical costs, e.g. for network and signal feed and in particular IMSI fees (also known as network access fees - these are monthly fixed fees per card that can be charged by roaming partners if a SIM card roams in the roaming partner's network one or more times in the month in question/billed);
 - Labour and material costs (e.g. labour costs for own employees, service costs for external employees; procurement costs for operating assets or consumables);
 - Costs for customer administration systems;

- sonstigen Sach- und Gemeinkosten (z. B. Miete und Energiekosten).

(2) Eine Preiserhöhung kommt ferner im Falle der Steigerungen bei einer der maßgeblich preisbildenden Kostenart in Frage, z. B. solche Kosten für die Netznutzung, dürfen nur in dem Umfang für eine Preiserhöhung herangezogen werden, in dem kein Ausgleich durch etwaige rückläufige Kosten in anderen Bereichen, etwa bei der Kundenbetreuung, erfolgt. Bei Kostensenkungen sind von der WhereverSIM die Preise zu ermäßigen, soweit diese Kostensenkungen nicht durch Steigerungen bei einer anderen Kostenart ganz oder teilweise ausgeglichen werden. WhereverSIM wird bei der Ausübung ihres billigen Ermessens die jeweiligen Zeitpunkte einer Preisänderung so wählen, dass Kostensenkungen nicht nach für den Kunden ungünstigeren Maßstäben Rechnung getragen werden als Kostenerhöhungen, also Kostensenkungen mindestens in gleichem Umfang preiswirksam werden wie Kostenerhöhungen.

(3) Ferner sind Preisanpassungen in dem Umfang durchzuführen, in dem dies durch Entscheidungen der Bundesnetzagentur verbindlich gefordert wird. Soweit einschlägig gilt bei einer einseitigen Preisanpassung seitens WhereverSIM § 2 Abs. 4 ff. dieser AGB entsprechend.

(4) Beträgt eine Preiserhöhung mehr als 5 % des bis zum Zeitpunkt der Erhöhung geltenden jährlichen Entgelts, ist der Kunde berechtigt, den Vertrag im Umfang des von der Preiserhöhung betroffenen Produkts und – soweit das betroffene Produkt Voraussetzung für ein anderes Produkt ist – auch im Umfang des anderen Produkts innerhalb von sechs Wochen nach Zugang der Mitteilung über die Erhöhung mit Wirkung zum Zeitpunkt des Inkrafttretens der Erhöhung zu kündigen. Macht der Kunde von diesem Sonderkündigungsrecht Gebrauch, wird die Erhöhung nicht wirksam und der Vertrag mit Wirkung zum Zeitpunkt des Inkrafttretens der Preiserhöhung beendet. Kündigt der Kunde nicht oder nicht fristgemäß, wird der Vertrag zu dem in der Mitteilung genannten Zeitpunkt zu dem neuen Preis fortgesetzt. WhereverSIM wird den Kunden im Rahmen ihrer Mitteilung über die Preiserhöhung auf das Kündigungsrecht und die Folgen einer nicht fristgerecht eingegangenen Kündigung besonders hinweisen.

8. Geistiges Eigentum

(1) WhereverSIM steht dafür ein, dass der Liefergegenstand frei von gewerblichen Schutzrechten oder Urheberrechten Dritter ist. Jeder Vertragspartner wird den anderen Vertragspartner unverzüglich schriftlich benachrichtigen, falls ihm gegenüber Ansprüche wegen der Verletzung solcher Rechte geltend gemacht werden.

(2) In dem Fall, dass der Liefergegenstand ein gewerbliches Schutzrecht oder Urheberrecht eines Dritten

- other material and overhead costs (e.g. rent and energy costs).

(2) A price increase may also be considered in the event of increases in one of the cost types that are decisive for the price, e.g. such costs for network utilisation, may only be used for a price increase to the extent that they are not offset by any decreasing costs in other areas, such as customer service. In the event of cost reductions, WhereverSIM shall reduce the prices insofar as these cost reductions are not fully or partially offset by increases in another type of cost. When exercising its reasonable discretion, WhereverSIM shall select the respective points in time of a price change in such a way that cost reductions are not taken into account according to more unfavorable standards for the customer than cost increases, i.e. cost reductions shall have at least the same price effect as cost increases.

(3) Furthermore, price adjustments shall be carried out to the extent required by binding decisions of the Federal Network Agency. Where applicable, § 2 (4) et seq. of these GTC shall apply accordingly in the event of a unilateral price adjustment by WhereverSIM.

(4) If a price increase amounts to more than 5% of the annual fee applicable up to the time of the increase, the customer shall be entitled to terminate the contract to the extent of the product affected by the price increase and - if the affected product is a prerequisite for another product - also to the extent of the other product within six weeks of receipt of the notification of the increase with effect from the time the increase comes into force. If the customer exercises this special right of cancellation, the increase shall not take effect and the contract shall be terminated with effect from the date on which the price increase comes into force. If the customer does not cancel or does not cancel in due time, the contract will be continued at the new price on the date stated in the notification. WhereverSIM will specifically inform the customer of the right of cancellation and the consequences of a cancellation not received in due time as part of its notification of the price increase.

8. Intellectual Property

(1) WhereverSIM warrants that the delivery item is free from industrial property rights or copyrights of third parties. Each contracting party shall immediately notify the other contracting party in writing if claims are asserted against it due to the infringement of such rights.

(2) In the event that the delivery item infringes an industrial property right or copyright of a third party,

verletzt, wird WhereverSIM nach ihrer Wahl und auf ihre Kosten den Liefergegenstand derart abändern oder austauschen, dass keine Rechte Dritter mehr verletzt werden, der Liefergegenstand aber weiterhin die vertraglich vereinbarten Funktionen erfüllt, oder dem Kunden durch Abschluss eines Lizenzvertrages mit dem Dritten das Nutzungsrecht verschaffen. Gelingt WhereverSIM dies innerhalb eines angemessenen Zeitraums nicht, ist der Kunden berechtigt, von dem Vertrag zurückzutreten oder den Kaufpreis angemessen zu mindern. Etwaige Schadensersatzansprüche des Kunden unterliegen den Beschränkungen dieser Allgemeinen Geschäftsbedingungen.

- (3) Bei Rechtsverletzungen durch von WhereverSIM gelieferten Produkten anderer Hersteller wird WhereverSIM nach ihrer Wahl ihre Ansprüche gegen die Hersteller und Vorlieferanten für Rechnung des Kunden geltend machen oder an den Kunden abtreten. Ansprüche gegen WhereverSIM bestehen in diesen Fällen nur, wenn die gerichtliche Durchsetzung der vorstehend genannten Ansprüche gegen die Hersteller und Vorlieferanten erfolglos war oder, bspw. aufgrund einer Insolvenz, aussichtslos ist.
- (4) Die gegenseitige Nutzung von Marken und Logos für Marketing- und PR-Zwecke ist zulässig. Essentiell ist dabei die Kenntlichmachung, dass der Endkunde der werbenden Partei keine Vertragsbeziehung mit der anderen Partei eingeht. Sowohl WhereverSIM als auch der Kunde können dieser Nutzung jederzeit widersprechen.

9. Sperrung

- (1) Die Befugnis der WhereverSIM zur Sperre des Anschlusses beim Kunden richtet sich nach den gesetzlichen Vorschriften, insbesondere nach § 61 TKG, soweit Unternehmer iSd. § 14 BGB einbezogen sind. Weitere gesetzliche Rechte der WhereverSIM, insbesondere zur Verweigerung der Leistung an anderen als öffentlich zugänglichen Telefondiensten bei einer Leistungsstörung (z.B. durch eine Sperre oder eine Zurückbehaltung), bleiben unberührt. WhereverSIM ist zur Sperrung insbesondere berechtigt,
- wenn der Kunde in nicht nur unerheblicher Höhe in Zahlungsverzug gerät,
 - wenn der Kunde gegen seine Pflichten und Obliegenheiten verstößt und WhereverSIM deswegen die weitere Leistungserbringung nicht zumuten ist,
 - wenn ein wichtiger Grund zur fristlosen Kündigung vorliegt,
 - wenn es zu einer besonderen Steigerung des Verbindungsaufkommens und der Höhe der Entgeltforderung von WhereverSIM kommt und Tatsachen die Annahme rechtfertigen, dass der Kunde diese Entgeltforderung beanstanden wird.

WhereverSIM shall, at its option and at its expense, modify or replace the delivery item in such a way that no rights of third parties are infringed any more, but the delivery item continues to fulfill the contractually agreed functions, or procure the right of use for the Customer by concluding a licence agreement with the third party. If WhereverSIM does not succeed in doing so within a reasonable period of time, the customer is entitled to withdraw from the contract or to reduce the purchase price appropriately. Any claims for damage from the customer are subject to the limitations of these General Terms and Conditions.

- (3) In case of infringements of rights by products of other manufacturers delivered by WhereverSIM, WhereverSIM shall, at its discretion, assert its claims against the manufacturers and suppliers for the account of the customer or assign them to the customer. In such cases, claims against WhereverSIM shall only exist if the judicial enforcement of the aforementioned claims against the manufacturers and suppliers was unsuccessful or is futile, e.g. due to insolvency.
- (4) The mutual use of brands and logos for marketing and PR purposes is permitted. It is essential to clarify that the end customer of the advertising party is not entering into a contractual relationship with the other party. Both WhereverSIM and the customer can object to this use at any time.

9. Blocking

- (1) The authorisation of WhereverSIM to block the customer's connection shall be governed by the statutory provisions, in particular § 61 TKG, insofar as entrepreneurs as defined in § 14 BGB are included. Further legal rights of WhereverSIM, in particular to refuse performance of other than publicly accessible telephone services in the event of a service disruption (e.g. by blocking or withholding), remain unaffected. WhereverSIM is authorised to block connections in particular,
- if the customer is in default of payment to a not insignificant extent,
 - if the customer violates his duties and obligations and WhereverSIM cannot reasonably be expected to continue providing the service,
 - if there is good cause for cancellation without notice,
 - if there is a particular increase in the volume of calls and the amount of the charge demanded by WhereverSIM and facts justify the assumption that the customer will object to this charge demand.

- wenn der begründete Verdacht besteht, dass der Anschluss des Endnutzers missbräuchlich benutzt oder von Dritten manipuliert wird.
- WhereverSIM wird dem Kunden eine Sperre in der Regel schriftlich, fernmündlich, per SMS oder per E-Mail im Vorhinein ankündigen. WhereverSIM wird die Sperre, soweit technisch möglich und dem Anlass nach sinnvoll, auf bestimmte Leistungen beschränken. WhereverSIM wird eine Sperre nur aufrechterhalten, soweit der Grund für die Sperre fortbesteht.
- Der Kunde bleibt auch im Falle einer berechtigten Sperre oder Leistungszurückbehaltung verpflichtet, das vereinbarte Entgelt zu zahlen.
- if there is reasonable suspicion that the end user's connection is being misused or manipulated by third parties.
- WhereverSIM will generally notify the customer of a block in writing, by telephone, by SMS or by e-mail in advance. WhereverSIM will limit the block to certain services, as far as technically possible and reasonable. WhereverSIM will only maintain a block if the reason for the block persists.
- The customer remains obliged to pay the agreed fee even in the event of a justified blocking or withholding of services.

(2) Im Fall der berechtigten Sperrung ist WhereverSIM darüber hinaus berechtigt, dem Kunden einen angemessenen Aufwendersatz für die Sperre und für den Wiederanschluss laut Preisliste in Rechnung zu stellen. Alternativ kann WhereverSIM einen grundsätzlich Pauschalbetrag für eine Vollsperrung bzw. eine Teilsperre in Höhe von € 25,00 verlangen. Im Falle der Aufhebung der Sperrung kann WhereverSIM für den damit verbundenen Aufwand eine Pauschale in Höhe von € 25,00 verlangen. In jedem Fall bleibt es dem Kunden unbenommen nachzuweisen, dass WhereverSIM tatsächlich niedrigere oder überhaupt keine Aufwendungen entstanden sind. Die Sperre wird nur aufrechterhalten werden, solange der Grund für die Sperre fortbesteht.

(2) In the event of justified blocking, WhereverSIM is also entitled to charge the customer a reasonable reimbursement of expenses for the blocking and for the reconnection according to the price list. Alternatively, WhereverSIM may demand a lump sum of € 25.00 for a complete blocking or a partial blocking. In case of cancellation of the blocking, WhereverSIM may charge a lump sum of € 25.00 for the associated expenses. In any case, the customer is at liberty to prove that WhereverSIM actually incurred lower or no expenses. The block will only be maintained as long as the reason for the block persists.

10. Haftung

- (1) WhereverSIM haftet für Schäden aus Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit, die auf einer vorsätzlichen oder grob fahrlässigen Pflichtverletzung von WhereverSIM oder eines gesetzlichen Vertreters oder Erfüllungsgehilfen von WhereverSIM beruhen, sowie für sonstige Schäden bzw. Entschädigungen, wie beispielsweise für Ansprüche auf Ersatz des Schadens, der durch den Verzug der Zahlung von Schadensersatz oder einer Entschädigung entsteht, die auf einer vorsätzlichen oder grob fahrlässigen Verhalten von WhereverSIM oder eines gesetzlichen Vertreters oder Erfüllungsgehilfen von WhereverSIM beruhen, gemäß den gesetzlichen Bestimmungen. Einzelvertraglich kann die Höhe der Haftung für die vorgenannten Fälle gegenüber Kunden der WhereverSIM, die keine Verbraucher sind, durch einzelvertragliche Vereinbarung geregelt werden.
- (2) WhereverSIM haftet für einfach fahrlässig verursachte Sach- und Vermögensschäden nur, soweit sie auf der Verletzung einer wesentlichen Vertragspflicht (Kardinalpflicht) beruhen. In diesen Fällen ist die

10. Liability

- (1) WhereverSIM is liable for damages resulting from injury to life, body or health, which are based on an intentional or grossly negligent breach of duty by WhereverSIM or a legal representative or vicarious agent of WhereverSIM, as well as for other damages or compensation, such as claims for compensation for damages caused by the delay in payment of damages or compensation, which are based on intentional or grossly negligent behaviour of WhereverSIM or a legal representative or vicarious agent of WhereverSIM, in accordance with the statutory provisions. The amount of liability for the aforementioned cases towards customers of WhereverSIM who are not consumers can be regulated by individual contractual agreement.
- (2) WhereverSIM shall only be liable for property damage and financial losses caused by simple negligence if they are based on the breach of an essential contractual obligation (cardinal obligation). In these

Haftung auf den typischen voraussehbaren Schaden begrenzt. Als typischer vorhersehbarer Schaden gilt ein Betrag von höchstens einer Monatsgebühr, maximal jedoch € 12.500 je Schadensereignis.

- (3) Darüber hinaus ist die Haftung von WhereverSIM bei der Erbringung von Telekommunikationsdienstleistungen für nicht vorsätzlich verursachte Vermögensschäden, die nicht Folge eines Sach- oder Personenschadens sind, gegenüber dem einzelnen geschädigten Nutzer auf € 12.500,- und gegenüber der Gesamtheit der Geschädigten auf max. € 30.000.000,- („dreißigmillionen“) insgesamt je schadensverursachendes Ereignis begrenzt. Übersteigt die Schadensersatz- oder Entschädigungspflicht gegenüber mehreren Anspruchsberechtigten auf Grund desselben Ereignisses die vorgenannte Höchstgrenze, wird der Schadensersatz oder die Entschädigung in dem Verhältnis gekürzt, in dem die Summe aller Schadensersatz- oder Entschädigungsansprüche zur Höchstgrenze steht.
- (4) Weitergehende Schadensersatzansprüche sind ausgeschlossen. Die Haftung nach dem Produkthaftungsgesetz bleibt unberührt. Soweit die Haftung von WhereverSIM wirksam ausgeschlossen oder beschränkt ist, gilt dies auch für die persönliche Haftung der Arbeitnehmer, der sonstigen Mitarbeiter, Organe, Vertreter und Erfüllungsgehilfen von WhereverSIM. Für die dem Kunden für die Dauer des Vertrages von WhereverSIM zur Verfügung gestellten Geräte ist die verschuldensunabhängige Haftung gemäß § 536 a Abs. 1 BGB ausgeschlossen.
- (5) Soweit WhereverSIM eine Leistung zu erbringen hat, die von erforderlichen Vorleistungen, Zustimmungen oder Erlaubnissen Dritter oder des Kunden abhängig ist, steht die Leistungspflicht von WhereverSIM unter dem Vorbehalt, dass diese rechtzeitig, vollständig und in der erforderlichen Qualität erfolgen. Werden die erforderlichen Vorleistungen, Zustimmungen und Erlaubnisse nicht rechtzeitig, vollständig und in der erforderlichen Qualität erbracht, entfällt insoweit die Leistungspflicht von WhereverSIM und dessen Haftung ist ausgeschlossen. Die Leistungspflicht entfällt nicht und die Haftung ist nicht ausgeschlossen, wenn WhereverSIM die nicht verspätete, unvollständige oder mangelhafte Qualität zu vertreten hat. Eine Änderung der Beweislast ist mit dieser Bestimmung nicht verbunden.
- (6) Sofern der Kunde den Missbrauch bzw. Verstoß zu vertreten hat, ist er verpflichtet, WhereverSIM von allen Ansprüchen Dritter, die aufgrund der Verletzung der vertraglichen Pflichten des Kunden gegen WhereverSIM erhoben werden, freizustellen. Dies gilt auch im Hinblick auf Ansprüche, die wegen der Verletzung von Rechten Dritter durch Handlungen des Kunden oder wegen sonstiger rechtswidriger Handlungen des Kunden gegen WhereverSIM erhoben werden, insbesondere für Urheber-, Datenschutz- und Wettbewerbsrechtsverletzungen.

cases the liability is limited to the typical foreseeable damage. Typical foreseeable damage is deemed to be an amount not exceeding one monthly fee, but no more than € 12,500 per damaging event.

- (3) In addition, WhereverSIM's liability for the provision of telecommunication services for non-intentionally caused financial losses that are not the result of property damage or personal injury is limited to €12,500.00 towards the individual injured user and to a maximum of €30,000,000.00 ("thirty million") towards all injured parties in total per event causing the damage. If the obligation to pay damages or compensation to several claimants due to the same event exceeds the maximum limit, the damages or compensation shall be reduced in proportion to the ratio of the sum of all claims for damages or compensation to the maximum limit.
- (4) Further claims for damages are excluded. Liability under the Product Liability Act shall remain unaffected. As far as the liability of WhereverSIM is effectively excluded or limited, this shall also apply to the personal liability of employees, other employees, organs, representatives and vicarious agents of WhereverSIM. For the equipment made available to the customer by WhereverSIM for the duration of the contract, strict liability according to § 536 a para. 1 BGB is excluded.
- (5) To the extent WhereverSIM must provide a service which is dependent on necessary advance performances, consents or authorisations of third parties or the customer, the obligation to perform of WhereverSIM is subject to the proviso that these are provided in time, completely and in the required quality. If the required preliminary services, approvals and authorisations are not provided in time, completely and in the required quality, WhereverSIM's obligation to perform shall lapse, and its liability shall be excluded. The obligation to perform is not cancelled and the liability is not excluded if WhereverSIM is not responsible for the delayed, incomplete or defective quality. This provision does not imply a change in the burden of proof.
- (6) If the Customer is responsible for the misuse or violation, he is obliged to indemnify WhereverSIM from all claims of third parties, which are raised against WhereverSIM due to the violation of the contractual obligations of the Customer. This also applies with regard to claims which are raised against WhereverSIM due to the violation of third party rights by actions of the customer or due to other unlawful actions of the customer, in particular for copyright, data protection and competition law violations.

11. Vertraulichkeit

- (1) Alle Informationen, die in Zusammenhang mit diesen AGB übermittelt, versandt, entgegengenommen oder ausgetauscht werden, sowie Informationen, die mit dem Geschäft, den Kunden, Geschäftspartnern oder den Finanzen einer Partei, die die Informationen weitergibt, zusammenhängen, gelten als vertrauliche Informationen. Die Parteien verpflichten sich, diese Informationen geheim zu halten und Dritten nicht zugänglich zu machen.
- (2) Jede Partei darf vertrauliche Informationen der anderen Partei an mit ihr verbundene Unternehmen und ihre Subunternehmer weitergeben, soweit diese Weitergabe für die Erfüllung ihrer Pflichten gemäß diesen AGB erforderlich ist und die empfangenden Dritten der anderen Partei gegenüber zur Vertraulichkeit verpflichtet sind.
- (3) Die vorstehenden Pflichten schränken die Offenlegung durch eine der Parteien nicht ein,
 - wenn sie gemäß einem gültigen Gesetz oder dem Beschluss eines Gerichts oder einer Regierungsbehörde erfolgt (sofern die offenlegende Partei sicherstellt, dass sie die andere Partei auf eine den Umständen entsprechende Art benachrichtigt);
 - wenn es sich um Informationen handelt, die die andere Partei unabhängig entwickelt hat, ohne sich auf die vertraulichen Informationen der offenlegenden Partei zu beziehen;
 - wenn es sich um Informationen handelt, die auf eine andere Weise als durch eine unbefugte Offenlegung unter Verstoß gegen die in dem Vertrag vorgesehenen Vertraulichkeitspflichten öffentlich bekannt wurden; oder
 - wenn es sich um Informationen handelt, die gegenüber einem Dritten ohne jegliche Vertraulichkeitspflicht vom Eigentümer der Informationen offengelegt wurden oder von denen eine Partei Kenntnis erhält oder die sie besitzt, ohne einer Vertraulichkeitspflicht zu unterstehen.
- (4) Wenn eine Partei Kenntnis über einen Verlust oder die Offenlegung vertraulicher Informationen entgegen den Bestimmungen dieser AGB erlangt, wird diese Partei, sobald sie hiervon Kenntnis genommen hat, die andere Partei benachrichtigen.
- (5) Die Vertraulichkeitspflichten bestehen auch nach Ablauf dieser Vereinbarung fort und sind für einen Zeitraum von drei (3) Jahren nach Kündigung wirksam.

12. Streitbeilegung und Beschwerdeverfahren

- (1) WhereverSIM ermöglicht dem Kunden, sich über die Themen Vertragsdurchführung, Qualität der Dienstleistung und Abrechnung der Leistung zu beschweren und hierzu Abhilfe zu verlangen. Die durchschnittliche

11. Confidentiality

- (1) All information transmitted, sent, received or exchanged in connection with these GTC, as well as information relating to the business, customers, business partners or finances of a party disclosing the information, shall be deemed confidential information. The parties will keep this information secret and not make it accessible to third parties.
- (2) Each party may disclose confidential information of the other party to its affiliated companies and its subcontractors to the extent that such disclosure is necessary for the fulfilment of its obligations under these GTC and the receiving third parties are obliged to maintain confidentiality towards the other party.
- (3) The above obligations do not restrict disclosure by one of the parties
 - if it is made pursuant to a valid law or order of a court or governmental authority (provided that the disclosing party ensures that it notifies the other party in a manner appropriate to the circumstances);
 - if it is information that the other party has independently developed without reference to the disclosing party's Confidential Information;
 - if it is information that has become publicly available other than through unauthorised disclosure in breach of the confidentiality obligations provided for in the contract; or
 - if it is information that has been disclosed to a third party without any obligation of confidentiality by the owner of the information or of which a party obtains knowledge or possession without being subject to an obligation of confidentiality.
- (4) If a party becomes aware of a loss or disclosure of confidential information contrary to the provisions of these GTC, that party shall notify the other party as soon as it becomes aware of this.
- (5) The confidentiality obligations shall survive the expiration of this Agreement and shall remain in effect for a period of three (3) years after termination.

12. Dispute Resolution and Complaints Procedure

- (1) WhereverSIM enables the customer to complain about the execution of the contract, the quality of the service and the billing of the service and to request a remedy. The average time taken to process complaints about

Dauer der Bearbeitung von Beschwerden zu den Themen Qualität der Dienstleistungen, Vertragsdurchführung und Abrechnung beträgt 14 Tage.

- (2) Die WhereverSIM weist den Kunden darüber hinaus darauf hin, dass er sich zwecks außergerichtlicher Streitbeilegung an die Schlichtungsstelle der Bundesnetzagentur für Elektrizität, Gas, Telekommunikation, Post und Eisenbahnen in Bonn mit einem entsprechenden Antrag wenden kann, wenn es zwischen ihm und einem Betreiber öffentlicher Telekommunikationsnetze oder einem Anbieter öffentlich zugänglicher Telekommunikationsdienste zum Streit über einen Sachverhalt kommt, der insbesondere mit den §§ 51, 52, 54 bis 67 TKG oder den aufgrund dieser Regelungen getroffenen Festlegungen sowie § 156 TKG oder einer Rechtsverordnung nach § 52 Absatz 4 TKG zusammenhängt. Die Einzelheiten der praktisch erforderlichen Schritte zur Einleitung eines Schlichtungsverfahrens können der Homepage der BNetzA unter www.bundesnetzagentur.de unter Verwendung der Suchfunktion und dem Suchbegriff „Schlichtung“ entnommen werden.

13. Schlussbestimmungen

- (1) Ist der Kunde Kaufmann, eine juristische Person des öffentlichen Rechts oder ein öffentlich-rechtliches Sondervermögen oder hat er in der Bundesrepublik Deutschland keinen allgemeinen Gerichtsstand, so ist Gerichtsstand für alle etwaigen Streitigkeiten aus der Geschäftsbeziehung zwischen WhereverSIM und dem Kunden nach Wahl der WhereverSIM in Hamburg oder der Sitz des Kunden und ausschließlich deutsches Recht findet Anwendung. Für Klagen gegen WhereverSIM ist in diesen Fällen jedoch Hamburg ausschließlicher Gerichtsstand. Erfüllungsort für alle Verpflichtungen aus dem Vertragsverhältnis ist Hamburg, soweit nichts anderes bestimmt ist. Zwingende gesetzliche Bestimmungen über ausschließliche Gerichtsstände bleiben von dieser Regelung unberührt.
- (2) Die Beziehungen zwischen WhereverSIM und dem Kunden unterliegen ausschließlich dem Recht der Bundesrepublik Deutschland. Das Übereinkommen der Vereinten Nationen über Verträge über den internationalen Warenkauf vom 11.4.1980 (CISG)/ UN-Kaufrecht gilt nicht.
- (3) Änderungen des Vertragsverhältnisses bedürfen der Textform. Sollten einzelne Bestimmungen dieser Vereinbarung ganz oder teilweise nichtig oder unwirksam sein oder werden, so wird dadurch die Wirksamkeit der übrigen Bestimmungen nicht berührt. An die Stelle von nicht einbezogenen oder unwirksamen Bestimmungen dieser Vereinbarung tritt das Gesetzesrecht.
- (4) Sofern eine der Parteien Teile oder sein komplettes Unternehmen durch Verkauf, Zusammenschluss, Fusion oder Übernahme verkauft oder veräußert, wird der Vertrag zusammen mit dem Unternehmen (ggf.

the quality of services, contract performance and billing is 14 days.

- (2) Furthermore, WhereverSIM informs the customer that he can contact the arbitration centre of the Federal Network Agency for Electricity, Gas, Telecommunications, Post and Railway in Bonn with a corresponding application for the purpose of out-of-court dispute resolution, if a dispute arises between him and an operator of public telecommunications networks or a provider of publicly accessible telecommunications services over a matter relating in particular to Sections 51, 52, 54 to 67 TKG or the provisions made on the basis of these regulations, as well as Section 156 TKG or a statutory order pursuant to Section 52 (4) TKG. The details of the practical steps required to initiate a conciliation procedure can be found on the BNetzA homepage at www.bundesnetzagentur.de using the search function and the search term "Schlichtung".

13. Final Provisions

- (1) If the customer is a merchant, a legal entity under public law or a special fund under public law or if he has no general place of jurisdiction in the Federal Republic of Germany, the place of jurisdiction for any disputes arising from the business relationship between WhereverSIM and the customer shall be, at the discretion of WhereverSIM, Hamburg or the customer's registered office and German law shall apply exclusively. For legal actions against WhereverSIM, Hamburg shall be the exclusive place of jurisdiction. The place of fulfillment for all obligations arising from the contractual relationship is Hamburg, unless otherwise agreed. Mandatory statutory provisions on exclusive places of jurisdiction remain unaffected by this provision.
- (2) The relations between WhereverSIM and the customer are exclusively subject to the law of the Federal Republic of Germany. The United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods of 11 April 1980 (CISG)/UN Sales Convention shall not apply.
- (3) Changes to the contractual relationship must be made in textform. Should individual provisions of this agreement be or become invalid or ineffective in whole or in part, this shall not affect the validity of the remaining provisions. Any provisions of this agreement that are not included or are invalid shall be replaced by statutory law.
- (4) If one of the parties sells or disposes of part or all of its business by way of sale, merger, amalgamation or takeover, the contract shall be transferred together with the business (subject to any trading restrictions). The parties undertake to inform each other in writing as

gemäß Handelsbeschränkungen) übereignet. Die Parteien verpflichten sich, sich gegenseitig in schriftlicher Form zu informieren, sobald eine Entscheidung zur Veräußerung des Unternehmens oder Teilen davon, gefallen ist.

- (5) Die deutsche Fassung dieser AGB ist immer die rechtlich bindende vertragliche Grundlage, insbesondere auch dann, wenn Übersetzungen dieser AGB eventuell widersprüchliche Formulierungen enthalten.
- (6) Es gelten ausschließlich diese AGB. Allgemeine Geschäfts-, Einkaufs- oder Vertragsbedingungen des Kunden finden keine Anwendung, sofern nicht aktiv schriftlich zugestimmt wurde.

soon as a decision to sell the company or parts thereof has been made.

- (5) The German version of these GTC shall always be the legally binding contractual basis, even if translations of these GTC may contain contradictory provisions.
- (6) These GTC shall apply exclusively. The customer's general terms and conditions of business, purchase or contract shall not apply unless explicitly agreed in writing.

LEISTUNGSBESCHREIBUNGEN SIM-KARTEN, WEB-PORTAL, MOBILFUNK UND SONSTIGES

1. Geltungsbereich

- (1) Die wherever SIM GmbH (im Folgenden WhereverSIM genannt), Steinhöft 9, 20459 Hamburg, Amtsgericht Hamburg, HRB 140434 bietet ihren Kunden im Rahmen der technischen und betrieblichen Möglichkeiten die nachfolgend näher beschriebenen Leistungen, also Lieferung von SIM-Karten, Bereitstellung eines Webportals, Mobilfunkleistungen basierend auf den M2M-Leistungen an. Es gelten insbesondere die Allgemeinen Geschäftsbedingungen sowie diese Leistungsbeschreibungen der WhereverSIM.

2. Leistungsbeschreibung

- (1) Der Vertragsgegenstand der Leistung der WhereverSIM sind sog. M2M-Leistungen. M2M (Machine-to-Machine) steht für den automatisierten Informationsaustausch zwischen Endgeräten („M2M- Gerät“) wie Maschinen, Automaten, Fahrzeugen oder Containern untereinander oder mit einer zentralen Leitstelle, zunehmend unter Nutzung des Internets und Zugangnetzen wie dem Mobilfunknetz. Diese ergeben sich aus dem/den Order Form/s und der zum jeweiligen Zeitpunkt gültigen Coverage-Liste. Diese Regeln - in Verbindung mit den Telekommunikationsgesetzen der jeweiligen Länder - die Inanspruchnahme der M2M-Leistungen der WhereverSIM. Zu dem Leistungsumfang gehört das Bereitstellen von SIM-Karten für die Übertragung von Daten, Sprache und SMS für M2M-Projekte, sowie das WhereverSIM-Webportal, zur Verwaltung der SIM-Karten und derer Dienste durch den Kunden.
- (2) Je nach bestelltem Produkt kann ein M2M-Gerät erforderlich sein, um die Leistung kundenseitig nutzen zu können. Diese sind kundenseitig zu stellen und in der Regel nicht Gegenstand der vertraglichen Leistung.

2.1. Bereitstellung von Test-SIM-Karte(n)

- (1) WhereverSIM kann den Kunden eine oder mehrere kostenlose Test SIM-Karte(n) zur Evaluierung seiner Dienste zur Verfügung stellen. Dies dient in erster Linie dazu, dem Kunden die Möglichkeit zu geben, die M2M-Leistungen (wie z. B. Webportal und API) auf einer kostenlosen, unentgeltlichen Basis zu testen.
- (2) Der maximale Testzeitraum beträgt 6 Monate, soweit nichts Ergänzendes vereinbart wurde, eine Verlängerung oder Verkürzung dieses Zeitraums liegt im Ermessen von WhereverSIM. Das maximal monatlich zur Verfügung stehende Daten- und/oder SMS-Testvolumen je SIM wird hierbei von WhereverSIM bestimmt und vor Testbeginn kommuniziert. Der Ablauf der Testphase wird dem Kunden per Mail mitgeteilt.
- (3) Der Kunde entscheidet, ob er bei Abschluss eines Vertrags mit WhereverSIM die Test-SIM(s) zu den dann vereinbarten Konditionen im dann abgeschlossenen Vertrag weiterführen möchte.

SERVICE DESCRIPTIONS SIM CARDS, WEB PORTAL, MOBILE COMMUNICATIONS AND OTHER

1. Scope of Application

- (1) wherever SIM GmbH (hereinafter referred to as WhereverSIM), Steinhöft 9, 20459 Hamburg, registered under HRB 140434 at the district court of Hamburg offers its customers the services described in detail below, i.e. delivery of SIM cards, provision of a web portal, mobile services based on the M2M services, within the scope of its technical and operational possibilities. In particular, the General Terms and Conditions and these service descriptions of WhereverSIM apply.

2. Service Description

- (1) Subject of the agreement of WhereverSIM's services are so-called M2M services. M2M (Machine-to-Machine) means the automated exchange of information between end devices ("M2M device") such as machines, vending machines, vehicles or containers with each other or with a central control center, increasingly using the Internet and access networks such as the mobile network. These result from the order form(s) and the coverage list valid at the time. These regulate - in conjunction with the telecommunications laws of the respective countries - the use of the M2M services of WhereverSIM. The scope of services includes the provision of SIM cards for the transmission of data, voice and SMS for M2M projects, as well as the WhereverSIM web portal for the management of SIM cards and their services by the customer.
- (2) Depending on the product ordered, an M2M device may be required by the customer to use the service. These are to be provided by the customer and are in general not part of the contractual service.

2.1. Provision of Test SIM Card(s)

- (1) WhereverSIM may provide the Customer with one or more free test SIM card(s) to evaluate its services. This primarily serves to give the customer the opportunity to test the M2M services (such as web portal and API) on a free of charge basis.
- (2) The maximum test period is 6 months, unless otherwise agreed, an extension or shortening of this period is at the discretion of WhereverSIM. The maximum monthly available data and/or SMS test volume per SIM is determined by WhereverSIM and communicated before the start of the test. The customer will be informed on the end of the test phase by e-mail.
- (3) Upon entering a contract with WhereverSIM, the customer decides whether he wishes to continue using the test SIM(s) at the then agreed conditions of the contract concluded.

2.2. Bereitstellung von SIM-Karten

- (1) Bei Bestellung stellt WhereverSIM dem Kunden SIM-Karten und entsprechende Nummern in der vereinbarten Anzahl, Qualität und Format zur Verfügung. Da WhereverSIM nur M2M-Leistungen anbietet, ist die Rufnummernportierung ausgeschlossen. Eine Nutzung für den üblichen privaten Telekommunikationsgebrauch ist nicht gestattet.
- (2) Die monatliche Grundgebühr für eine SIM-Karte wird nur dann erhoben, wenn sich diese im Status "Aktiv" befindet. Fällt der Tag der Aktivierung der SIM-Karte nicht auf den Beginn eines Monats, werden die monatlichen Kosten (z. B. Grundgebühren und Datenpools) nicht anteilig, sondern vollständig zur Verfügung gestellt und berechnet. Aktivierte M2M-SIM-Karten bleiben so lange im Status "Aktiv", bis der SIM-Karten-Status vom Kunden geändert wird.
- (3) SIM-Karten werden i.d.R. im Triple-SIM-Format (2FF/3FF/4FF) mit dem Commercial Grade Chip ausgeliefert; es handelt sich nicht um industrietaugliche IoT/M2M-spezifische SIM-Karten. Der dreifache Formfaktor wird verwendet, um die Lagerhaltung und Logistik zu vereinfachen und eine SKU für viele Gerätetypen bereitzustellen, die unterschiedliche Formfaktoren benötigen. Die genannten Geräte sind jedoch möglicherweise weniger tolerant gegenüber dem Einschneiden des Kunststoffes (der einsteckbaren SIM-Karte), das für den dreifachen Formfaktor erforderlich ist. Commercial Grade SIM-Karten sollten nicht in harschen Outdoor-Bedingungen eingesetzt werden. Das Datenblatt der entsprechenden SIM-Karten kann jederzeit bei WhereverSIM angefragt werden. Ein anderweitiges SIM-Karten-Format, z.B. Industrial Grade, Single-Format, eUICC oder MFF2 kann dem Kunden auf Wunsch und gegen Aufpreis zur Verfügung gestellt werden.
- (4) Die Nutzung einer Remote-SIM-Provisioning-Funktionalität ist abhängig von der eUICC-Geräteverifizierung des Kundengeräts. Diese Verifizierung wird von WhereverSIM mit Unterstützung des Kunden durchgeführt, einschließlich der Einsendung des Geräts durch den Kunden an WhereverSIM. Die eUICC-Geräteverifizierung ist eine separat zu berechnende Dienstleistung.
- (5) MFF2 (embedded) SIMs müssen innerhalb von 24 Monaten ab dem vom Hersteller angegebenen Produktionsdatum verwendet werden. Dieses Datum wird deutlich auf der Verpackung der SIMs angegeben. Kleinere Bestellungen werden vom WhereverSIM-Lager versandt und haben eine Mindesthaltbarkeitsdauer von 6 Monaten.
- (6) SIM-Karten der WhereverSIM können in einem Factory Test Mode inklusive eines Testvolumens zur Verfügung gestellt werden. Der Factory Test Mode ermöglicht Ihnen, unsere M2M-SIM-Karten schon vor der Aktivierung während Ihrer Hardwareproduktion zu testen. So stellen Sie sicher, dass Hardware und SIM-Karten ordnungsgemäß konfiguriert und funktions-

2.2. Provision of SIM Cards

- (1) Upon ordering, WhereverSIM provides the customer with SIM cards and corresponding numbers in the agreed quantity, quality and format. As WhereverSIM only offers M2M services, number portability is excluded. The use for common telecommunication services use is not permitted.
- (2) The monthly basic fee for a SIM card is only charged if it is in "Active" status. If the day on which the SIM card is activated is not the beginning of a month, the monthly costs (e.g. basic fees and data pools) are charged on a pro rata basis, and not in full. Activated M2M SIM cards remain in "Active" status until the SIM card status is changed by the customer.
- (3) SIM cards are generally supplied in triple SIM format (2FF/3FF/4FF) with the commercial grade chip; these are not industrial-grade IoT/M2M-specific SIM cards. The triple form factor is used to simplify warehousing and logistics and to provide one SKU for many device types that require different form factors. However, said devices may be less tolerant of the cutting of the plastic (the insertable SIM card) required for the triple form factor. Commercial grade SIM cards should not be used in harsh outdoor conditions. The data sheet for the corresponding SIM cards can be requested from WhereverSIM at any time. A different SIM card format, e.g. industrial grade, single format, eUICC or MFF2, can be provided to the customer on request and at an extra charge.
- (4) The use of a remote SIM provisioning functionality is dependent on the eUICC device verification of the customer device. This verification is carried out by WhereverSIM with the support of the customer, including the submission of the device by the Customer to WhereverSIM. The eUICC device verification is a separately chargeable service.
- (5) MFF2 (embedded) SIMs must be used within 24 months of the production date specified by the manufacturer. This date is clearly indicated on the packaging of the SIMs. Smaller orders are shipped from the WhereverSIM warehouse and have a minimum shelf life of 6 months.
- (6) SIM cards of WhereverSIM can be provided in a factory test mode including a test volume. The Factory Test Mode allows you to test our M2M SIM cards before activation during your hardware production. This allows you to ensure that the hardware and SIM cards are properly configured and functional before they are sent to the place of use. A separately agreed Factory Test

tüchtig sind, bevor sie an den Einsatzort versendet werden. Für diesen Test steht Ihnen ein gesondert vereinbartes Factory Test Mode Volumen innerhalb von 6 Monaten ab Bestellung zur Verfügung, ohne dass eine Aktivierung der SIM-Karte erforderlich ist oder monatliche Gebühren anfallen. Sobald dieses Volumen aufgebraucht ist, aktiviert sich die SIM-Karte automatisch und wird somit kostenpflichtig.

- (7) Eine Aktivierungspflicht/Zwangsaktivierung besteht bzw. erfolgt nicht. Da jedoch sowohl IP-Adressen, IMSIs, als auch Rufnummern nicht uneingeschränkt zur Verfügung stehen, werden SIM-Karten die innerhalb einer Karenzzeit von 36 Monaten, ab dem Zeitpunkt, an dem WhereverSIM die SIM-Karten dem Kunden zur Verfügung gestellt hat, nicht aktiviert wurden, nach diesem Zeitraum unwiderruflich deaktiviert und unbrauchbar gemacht.
- (8) SIM-Karten können jederzeit für einen zusammenhängenden Zeitraum von maximal 18 Monaten pausiert werden. Die SIM-Karte kann von WhereverSIM dauerhaft deaktiviert werden, wenn der zusammenhängende Pausierungszeitraum überschritten wird.
- (9) WhereverSIM kann eine überlassene SIM-Karte aus wichtigem Grund, z.B. aufgrund notwendiger technischer Änderungen, gegen eine Ersatzkarte austauschen. Der Kunde ist in angemessenem Umfang verpflichtet, bei dem Austausch mitzuwirken. Die dem Kunden hierdurch entstehenden Aufwände sind von diesem zu tragen.

2.3. Bereitstellung eines Webportals und einer API zur Verwaltung der SIM-Karten

- (1) Im bereitgestellten Webportal oder der API können SIM-Karten verwaltet werden. "API" (Application Programming Interface) ist hier die Schnittstelle, die es Softwareanwendungen ermöglicht, miteinander zu interagieren. Unter anderem können SIM-Karten aktiviert und deaktiviert werden.
- (2) WhereverSIM empfiehlt dem Kunden, dass die Plattform so genutzt wird, dass die Verarbeitung personenbezogener Daten ausgeschlossen wird. Sofern eine Zuordnung von personenbezogenen Daten zu einzelnen SIM-Karten bzw. M2M-Leistungen durchgeführt wird, erfolgt dies ausdrücklich nur durch den Kunden selbst und einzig in dessen eigener Verantwortung.

2.4. Mobilfunkdienstleistung

- (1) SIM-Karten, die sich im Status "aktiv" befinden, ermöglichen soweit vereinbart Daten-, SMS und/oder Sprachkommunikation für Verbindungen zwischen M2M-Geräten und einem adressierten Ziel über das Mobilfunknetz.
- (2) Voraussetzung für die Nutzung dieser Mobilfunkdienstleistung ist, dass entsprechende Roaming-Vereinbarungen zwischen den beteiligten Netzbetreibern bestehen. Eine Übersicht der verfügbaren Mobilfunknetze ist der zur Verfügung gestellten

Mode volume is available to you for this test within 6 months of ordering, without the need to activate the SIM card or incur monthly charges. As soon as this volume is consumed, the SIM card is automatically activated and therefore becomes subject to a charge.

- (7) An activation obligation/forced activation does not exist or will not take place. However, as IP addresses, IMSIs and telephone numbers are not available without restriction, SIM cards that have not been activated within a grace period of 36 months from the date on which WhereverSIM made the SIM cards available to the customer will be irrevocably deactivated and rendered unusable after this period.
- (8) SIM cards can be paused at any time for a consecutive period of maximum 18 months. The SIM card can be permanently deactivated by WhereverSIM if the consecutive pause period is exceeded.
- (9) WhereverSIM may exchange a SIM card provided for a replacement card for good cause, e.g. due to necessary technical changes. The customer is obliged to cooperate in the replacement to a reasonable extent. The expenses incurred by the customer as a result shall be borne by the customer.

2.3. Provision of a Web Portal and an API for Managing SIM Cards

- (1) SIM cards can be managed in the web portal or API provided. "API" (Application Programming Interface) is the interface that enables software applications to interact with each other. Among other things, SIM cards can be activated and deactivated.
- (2) WhereverSIM recommends to the customer that the platform is used in such a way that the processing of personal data is excluded. If personal data is assigned to individual SIM cards or M2M services, this is expressly done only by the customer himself and solely on his own responsibility.

2.4. Mobile Services

- (1) As agreed upon, SIM cards with the "active" status enable data, SMS and/or voice communication for connections between M2M devices and an addressed destination via the mobile network.
- (2) The prerequisite for using this mobile service is the existence of corresponding roaming agreements between the participating network operators. An overview of the available mobile networks can be found in the coverage list provided. As roaming agreements

Coverage-Liste zu entnehmen. Da Roaming-Vereinbarungen regelmäßig angepasst werden, unterliegt diese Coverage-Liste kontinuierlichen Änderungen. WhereverSIM garantiert nicht die Verfügbarkeit eines Mobilfunknetzes. WhereverSIM ist entsprechend berechtigt, die Netzabdeckung nach vorheriger Mitteilung gegenüber dem Kunden zu ändern bzw. zu reduzieren und/oder zu erweitern. Wird durch eine solche Änderung der Versorgungsgebiete die Verfügbarkeit der Leistung wesentlich beeinträchtigt, gilt Ziffer 2 Abs. 5 der AGB. Unbeschadet der durch eine solche Änderung oder Reduktion des Versorgungsgebietes ausgelösten Kündigungsrechte gemäß dieser AGB entstehen aus einer solchen Änderung oder Reduktion des Versorgungsgebietes keinerlei Ansprüche des Kunden. Jegliche Änderungen der Netzabdeckung sowie der Übertragungstechnologien und Roaming-Einschränkungen, werden von uns in regelmäßigen Abständen kommuniziert. Der aktuelle Stand kann jederzeit per E-Mail (sales@whereversim.com) angefragt werden. Sofern durch eine solche Änderung die Verfügbarkeit der Leistung des Kunden nicht wesentlich beeinträchtigt wird, entstehen aus einer solchen Änderung keinerlei Ansprüche des Kunden. Im Falle wesentlicher Beeinträchtigungen der Leistungen des Kunden durch eine Änderung der Coverage-Liste gilt Ziffer 2 Abs.5 der AGB entsprechend. Eine wesentliche Änderung liegt z.B. vor, wenn die gelieferten SIM-Karten keine Netzverbindung mehr aufbauen können.

- (3) Derzeit stehen 2G, 3G, 4G, LTE-M, 5G und NB-IoT sowie zukünftig mglw. weitere Übertragungstechnologien zur Verfügung. Die Übertragungstechnologien je Land und je Netzbetreiber sind der Coverage-Liste in ihrer jeweils aktuellen und gültigen Version zu entnehmen und unterliegen kontinuierlichen Änderungen.
- (4) Aufgrund regulatorischer Vorgaben einzelner Länder und Mobilfunknetzbetreiber ist die dauerhafte Nutzung ausländischer Mobilfunkanschlüsse in diesen Ländern und Mobilfunknetzen ggf. nicht zulässig, nicht wirtschaftlich umzusetzen oder nur mit Einschränkungen nutzbar. Sollte in einem Land ein entsprechendes gesetzliches oder behördliches Verbot oder entsprechende Auflagen bestehen oder nach Einschätzung der lokalen Rechtslage mit überwiegender Wahrscheinlichkeit zu erwarten sein, so ist WhereverSIM weder verpflichtet, noch in der Lage, M2M-Leistungen aus diesem Vertrag über permanentes Roaming in diesem Land oder Mobilfunknetz zu ermöglichen. Mögliche rechtliche Konsequenzen bei Nichtbeachtung von diesen Restriktionen durch den Kunden sind allein vom Kunden zu tragen. Der jeweilige Kenntnisstand zu Ländern und Netzen mit Hindernissen für permanentes Roaming ist der jeweils aktuellen und gültigen Coverage-Liste zu entnehmen.
- (5) Jede Datensitzung wird auf den nächsthöheren Kilobyte und jeder Anruf auf die nächsthöhere Sekunde aufgerundet, es sei denn, in der Coverage-Liste ist für

are regularly adjusted, this coverage list is subject to continuous changes..WhereverSIM does not guarantee the availability of any specific mobile network. WhereverSIM is accordingly entitled to change, reduce and/or extend the network coverage after prior notification to the customer. If the availability of the service is significantly impaired by such a change to the coverage areas, Section 2 (5) of the GTC shall apply. Notwithstanding the termination rights triggered by such a change or reduction of the coverage area in accordance with these GTC, no claims of the customer shall arise from such a change or reduction of the coverage area. Any changes to network coverage, transmission technologies and roaming restrictions will be communicated by us at regular intervals. The current status can be requested at any time by e-mail(sales@whereversim.com). Provided that the availability of the customer's service is not significantly impaired by such a change, no claims of the customer shall arise from such a change. In the event of significant impairment of the customer's services due to a change in the coverage list, Section 2 (5) of the GTC shall apply accordingly. A significant change exists, for example, if the SIM cards supplied can no longer establish a network connection.

- (3) 2G, 3G, 4G, LTE-M, 5G and NB-IoT are currently available, as well as presumably other transmission technologies in the future. The transmission technologies per country and per network operator can be found in the coverage list in its most current and valid version and are subject to continuous change.
- (4) Due to regulatory requirements of individual countries and mobile network operators, the permanent use of foreign mobile connections in these countries and mobile networks may not be permitted, cannot be implemented economically or can only be used with restrictions. If a corresponding legal or official ban or corresponding requirements exist in a country or are to be expected with a high degree of probability according to the assessment of the local legal situation, WhereverSIM is neither obliged nor able to enable M2M services from this contract via permanent roaming in this country or mobile network. Possible legal consequences of non-compliance with these restrictions by the customer shall be borne solely by the customer. The current state of information regarding countries and networks with obstacles to permanent roaming can be found in the current and valid coverage list.
- (5) Each data session is rounded up to the next higher kilobyte and each call is rounded up to the next higher

den jeweiligen Roaming-Partner ein abweichender Wert festgelegt.

(6) Kunden können bei Bestellung zwischen den Tarifoptionen "Best Quality" und "Best Price" wählen.

- "Best Quality": Bei dieser Option nutzen die SIM-Karten Non-Steered Roaming, um sicherzustellen, dass das M2M-Gerät des Kunden das beste verfügbare Mobilfunknetz am jeweiligen Einsatzort verwenden kann. Nur in Fällen, in denen regulatorische oder vertragliche Vorgaben in dem jeweiligen Land oder Mobilfunknetz bestehen, greifen wir auf Steered Roaming zurück.
- "Best Price": Bei dieser Option optimieren wir die Kosten, indem wir die Anzahl der zur Verfügung stehenden Mobilfunknetze je Land reduzieren und das M2M-Gerät in das für uns kostengünstigste Mobilfunknetz steuern. WhereverSIM kann im Falle des Steered Roamings frei über die Priorisierung der Roaming Partner entscheiden. Diese Tarifoption ermöglicht es uns, Einsparungen zu erzielen, und bietet eine kosteneffiziente Lösung für Projekte, bei denen die Netzabdeckung und Leistung weniger kritisch sind.
- Sofern nicht anders angegeben, bieten wir standardmäßig die Option "Best Quality" an, um unseren Kunden die bestmögliche Servicequalität zu gewährleisten.

(7) Ein im WhereverSIM-Webportal gesetztes Nutzungslimit für Daten, Sprachanrufe oder SMS unterliegt den technischen Gegebenheiten im Mobilfunknetz und greift gegebenenfalls verzögert, denn unter Umständen werden diese Verbindungsdaten erst verzögert vom jeweiligen Netzbetreiber übermittelt. Im Besonderen ist die Übermittlung der Verbindungsdaten für Sprachanrufe stark verzögert. Es kann also mit hoher Wahrscheinlichkeit dazu kommen, dass das konfigurierte Nutzungslimit überschritten wird. Zur Klarstellung: Sollte ein Nutzungslimit konfiguriert werden und wird dieses überschritten, ist der Kunde verpflichtet, die entstehenden Kosten zu zahlen.

(8) Optional kann ein maßgeschneiderter Netzwerkzugangspunkt (APN) für spezifische Kundenbedürfnisse und erhöhte Sicherheit beauftragt werden. Mittels zusätzlicher VPN-Verbindung kann die Sicherheit weiter erhöht werden.

(9) Der Kunde bzw. ein Endkunde kann öffentliche Warnungen über SMS oder das zentrale Warnsystem des Bundes vor drohenden oder sich ausbreitenden Notfällen und Katastrophen auf sein M2M-Gerät erhalten. Diese öffentlichen Warnungen können auch zu Test- und Übungszwecken versendet werden. Die hierdurch entstehenden Kosten hat der Kunde zu tragen.

3. Verfügbarkeit der Leistungen

(1) Im Rahmen der bestehenden technischen und betrieblichen Möglichkeiten ermöglicht WhereverSIM den Zugang zu der bestehenden Kommunikationsinfrastruktur und stellt den Zugang zu den Leistungen der

second, unless a different value is specified in the coverage list of the respective roaming partner.

(6) Customers can choose between "Best Quality" and "Best Price" tariff options when ordering.

- "Best Quality": With this option, the SIM cards use non-steered roaming to ensure that the customer's M2M device can use the best available mobile network in the respective location. We only use steered roaming in cases where there are regulatory or contractual requirements in the respective country or mobile network.

- "Best Price": With this option, we optimize costs by reducing the number of available mobile networks per country and routing the M2M device to the most cost-effective mobile network for us. WhereverSIM is free to decide on the prioritization of roaming partners in the case of steered roaming. This tariff option allows us to make savings and provides a cost-effective solution for projects where network coverage and performance are less critical.

- Unless otherwise stated, we offer the "Best Quality" option as standard to ensure the best possible quality of service for our customers.

(7) A usage limit for data, voice calls or SMS set in the WhereverSIM web portal is subject to the technical conditions in the mobile network and may take effect with a delay, as this connection data may only be transmitted by the respective network operator with a delay. In particular, the transmission of connection data for voice calls is strongly delayed. There is therefore a high probability that the configured usage limit may be exceeded. To clarify: If a usage limit is configured and this is exceeded, the customer is obliged to pay the costs incurred.

(8) Optionally, a customized network access point (APN) can be ordered for specific customer needs and increased security. Security can be further increased by means of an additional VPN connection.

(9) The customer or an end customer can receive public warnings via SMS or the central warning system of the federal government of impending or spreading emergencies and disasters on their M2M device. These public warnings can also be sent for test and exercise purposes. The customer shall bear the resulting costs.

3. Availability of the Services

(1) Within the scope of the existing technical and operational possibilities, WhereverSIM enables access to the existing communication infrastructure and provides access to the services of WhereverSIM.

WhereverSIM zur Verfügung. Die WhereverSIM stellt Ihre Leistungen mit einer Verfügbarkeit von 99,5% im Jahresmittel zur Verfügung. Von dieser Verfügbarkeit ausgenommen sind Leistungen, die nicht von WhereverSIM selbst, sondern von Dritten, z.B. von Roaming Partnern erbracht werden. Dieser Wert ergibt sich aus der tatsächlichen Verfügbarkeitszeit des Anschlusses in Stunden in Relation zu der theoretisch möglichen Verfügbarkeit der letzten zwölf Monate. Bei der Berechnung der vertraglich vereinbarten Verfügbarkeit bleiben Zeiten der Nichtverfügbarkeit unberücksichtigt, deren Ursache der Kunde selbst zu vertreten hat oder die auf Änderungswünschen des Kunden beruhen. WhereverSIM wird die M2M-Leistungen in Übereinstimmung mit den vorherrschenden Industriestandards bereitstellen.

- (2) In Fällen höherer Gewalt ist WhereverSIM von ihren Leistungspflichten befreit. Dies ist insbesondere dann der Fall, wenn ein schadenverursachendes Ereignis von außen einwirkt, also seinen Grund nicht in der Natur der gefährdeten Sache hat und das Ereignis auch durch die äußerst zumutbare Sorgfalt weder abgewendet noch unschädlich gemacht werden kann. Als höhere Gewalt gelten insbesondere Krieg, innere Unruhen, Streik und Aussperrung, auch in Zulieferbetrieben, sowie alle sonstigen Ereignisse, die WhereverSIM nicht zu vertreten hat, insbesondere wenn Dritte, die keine Erfüllungsgehilfen der WhereverSIM sind, Leitungen bzw. Verbindungen zur Übertragung der geschuldeten Leistung seitens WhereverSIM beschädigen oder zerstören.
- (3) Dasselbe gilt für Leistungsbeschränkungen oder -einstellungen, die aufgrund notwendiger Wartungs-, Installations- und Umbauarbeiten eintreten. WhereverSIM wird den Kunden über Maßnahmen der vorstehenden Art sowie über notwendige Baumaßnahmen unterrichten und diese mit dem Kunden abstimmen. WhereverSIM wird alle zumutbaren Anstrengungen unternehmen, die Einschränkungen auf das geringstmögliche Maß zu reduzieren und baldmöglichst zu beseitigen.
- (4) Der Kunde hat zu beachten, dass die von WhereverSIM angebotenen M2M-Leistungen gegebenenfalls technologischen Einschränkungen unterliegen. Die M2M-Leistung ist nur innerhalb der betrieblichen Reichweite der Mobilfunknetze von den jeweils aktuellen Roaming-Partnern verfügbar. Ob am jeweiligen Einsatzort die Nutzung der M2M-Leistung möglich ist und die Qualität der Leistung und die Übertragungsgeschwindigkeit ausreichend sind, ist außerdem u. a. abhängig von

- der örtlichen Verfügbarkeit der jeweiligen Übertragungstechnologie,
- der Netzauslastung,

WhereverSIM provides its services with an annual average availability of 99.5%. Excluded from this availability are services that are not provided by WhereverSIM itself, but by third parties, e.g. roaming partners. This value results from the actual availability time of the connection in hours in relation to the theoretically possible availability of the last twelve months. When calculating the contractually agreed availability, times of non-availability for which the customer is responsible or which are due to changes requested by the customer shall not be taken into account. WhereverSIM shall provide the M2M services in accordance with the prevailing industry standards.

- (2) In cases of force majeure WhereverSIM is released from its obligations to provide the service. This is particularly the case if when a damaging event occurs from an external source, meaning it does not originate from the nature of the endangered item, and the event cannot be averted or rendered harmless even with the utmost reasonable care. Force majeure includes in particular war, civil unrest, strikes and lockouts, also in supplier companies, as well as all other events that WhereverSIM is not responsible for, especially if third parties, who are not vicarious agents of WhereverSIM, damage or destroy the lines or connections required for the transmission of the services owed by WhereverSIM.
- (3) The same applies to restrictions or discontinuation of services which occur due to necessary maintenance, installation and conversion work. WhereverSIM will inform the customer about measures of the above kind as well as about necessary construction measures and coordinate these with the customer. WhereverSIM will make all reasonable efforts to reduce the restrictions to the lowest possible level and to eliminate them as soon as possible.
- (4) The customer is aware that the M2M services offered by WhereverSIM may be subject to technological restrictions. The M2M service is only available within the operational range of the mobile networks of the respective roaming partners utilized. Whether the use of the M2M service is possible at the respective location and whether the quality of the service and the transmission speed are sufficient also depends, among other things, on

- the local availability of the respective transmission technology,
- the network utilization,

- der Auslastung des Mobilfunknetzes durch die Anzahl der Nutzer in der jeweiligen Mobilfunkzelle,
 - der Entfernung zur Antenne und der Bewegung des M2M-Geräts
 - der Übertragungsgeschwindigkeit der ausgewählten Server des jeweiligen Inhaltenanbieters,
 - der Nutzung außerhalb oder innerhalb von Gebäuden. Innerhalb von Gebäuden können die Netzverfügbarkeit und die Übertragungsgeschwindigkeit eingeschränkt sein,
 - Einschränkungen bezüglich der Infrastruktur oder Roaming Diensten von Netzbetreibern und IPX-Diensten,
 - dem eingesetzten M2M-Gerät und der Antenne.
- the utilization of the mobile network by the number of users in the respective mobile cell,
 - the distance to the antenna and the movement of the M2M device
 - the transmission speed of the selected server of the respective content provider,
 - the use outside or inside buildings. Network availability and transmission speed may be restricted inside buildings,
 - restrictions regarding the infrastructure or roaming services of network operators and IPX services,
 - the M2M device used and the antenna

Ausgleichs- und/oder Schadensersatzansprüche des Kunden bestehen in diesen Fällen nicht.

The customer is not entitled to compensation and/or damages in such cases.

- (5) Die vorstehenden Einschränkungen bleiben bei der Berechnung der mit dem Kunden vereinbarten Servicezeiten (z.B. Verfügbarkeitszeiten) insbesondere nach den jeweiligen Leistungsbeschreibungen als Störung oder Ausfallzeit unberücksichtigt, es sei denn, WhereverSIM hat diese Einschränkungen aufgrund eines eigenen vertragswidrigen Verhaltens zu vertreten.
- (6) Im Fall von Sicherheitsvorfällen, -bedrohungen oder -lücken, wird WhereverSIM unverzüglich reagieren, um Schaden vom Netz der WhereverSIM und dem Kunden abzuwenden. Hierzu ist die WhereverSIM auch berechtigt, die Bereitstellung ihres Dienstes kurzfristig zu unterbrechen.
- (5) The above restrictions shall not be taken into account when calculating the service times agreed with the customer (e.g. availability times), in particular according to the respective service descriptions, and shall not be deemed as disruption or downtime, unless WhereverSIM is responsible for these restrictions due to its own behavior violating a contractual obligation.
- (6) In the event of security incidents, threats or gaps, WhereverSIM will react immediately in order to prevent damage to the WhereverSIM network and the customer. WhereverSIM shall also be entitled to interrupt the provision of its service at short notice.

4. Versand und Gefahrenübergang

- (1) Falls nicht anders zwischen beiden Parteien für die jeweilige Bestellung vereinbart wurde, liefert WhereverSIM dem Kunden die bestellten SIM-Karten schnellstmöglich nach Eingang einer Bestellung. Von WhereverSIM in Aussicht gestellte Fristen und Termine für Lieferungen und Leistungen sind unverbindlich, es sei denn, dass ausdrücklich eine feste Frist oder ein fester Termin zugesagt oder vereinbart ist. Sofern Versendung vereinbart wurde, beziehen sich Lieferfristen und Liefertermine auf den Zeitpunkt der Übergabe an den Spediteur, Frachtführer oder sonst mit dem Transport beauftragten Dritten.
- (2) WhereverSIM kann - unbeschadet ihrer Rechte aus Verzug des Kunden - vom Kunden eine Verlängerung von Liefer- und Leistungsfristen oder eine Verschiebung von Liefer- und Leistungsterminen um den Zeitraum verlangen, in dem der Kunden seinen vertraglichen Verpflichtungen WhereverSIM gegenüber nicht nachkommt.

4. Shipping and Transfer of Risk

- (1) Unless otherwise agreed between the parties for the respective order, WhereverSIM shall deliver the ordered SIM cards to the customer as soon as possible after receipt of an order. Deadlines and dates for deliveries and services are non-binding, unless a fixed deadline or a fixed date has been expressly warranted or agreed by WhereverSIM. If shipment has been agreed, delivery periods and delivery dates refer to the time of handover to the forwarding agent, carrier or other third party entrusted with the transportation.
- (2) WhereverSIM may - without prejudice to its rights arising from default of the customer - demand from the customer an extension of delivery and performance periods or a postponement of delivery and performance dates by the period in which the customer does not fulfill his contractual obligations towards WhereverSIM.

- (3) Die Versandart und die Verpackung unterstehen dem pflichtgemäßen Ermessen der WhereverSIM. WhereverSIM haftet nicht für Unmöglichkeit der Lieferung, Dienstleistung oder für Lieferverzögerungen, soweit diese durch höhere Gewalt oder sonstige, zum Zeitpunkt des Vertragsabschlusses nicht vorhersehbare Ereignisse (z.B. Betriebsstörungen aller Art, Schwierigkeiten in der Material- oder Energiebeschaffung, Transportverzögerungen, Streiks, rechtmäßige Aussperrungen, Mangel an Arbeitskräften, Energie oder Rohstoffen, Schwierigkeiten bei der Beschaffung von notwendigen behördlichen Genehmigungen, behördliche Maßnahmen oder die ausbleibende, nicht richtige oder nicht rechtzeitige Belieferung durch Lieferanten) verursacht worden sind, die WhereverSIM nicht zu vertreten hat. Sofern solche Ereignisse der WhereverSIM die Lieferung oder Leistung wesentlich erschweren oder unmöglich machen und die Behinderung nicht nur von vorübergehender Dauer ist, ist WhereverSIM zum Rücktritt vom Vertrag berechtigt. Bei Hindernissen vorübergehender Dauer verlängern sich die Liefer- oder Leistungsfristen oder verschieben sich die Liefer- oder Leistungstermine um den Zeitraum der Behinderung zzgl. einer angemessenen Anlaufzeit. Soweit dem Kunden infolge der Verzögerung die Abnahme der Lieferung oder Leistung nicht zuzumuten ist, kann er durch unverzügliche schriftliche Erklärung gegenüber WhereverSIM vom Vertrag zurücktreten.
- (4) Die WhereverSIM ist nur zu Teillieferungen berechtigt, wenn
- die Teillieferung für den Kunden im Rahmen des vertraglichen Bestimmungszwecks verwendbar ist,
 - die Lieferung der restlichen bestellten Ware sichergestellt ist und
 - dem Kunden hierdurch kein erheblicher Mehraufwand oder zusätzliche Kosten entstehen (es sei denn, die WhereverSIM erklärt sich zur Übernahme dieser Kosten bereit).
- (5) Gerät WhereverSIM mit einer Lieferung oder Leistung in Verzug oder wird ihr eine Lieferung oder Leistung, gleich aus welchem Grunde, unmöglich, so ist die Haftung der WhereverSIM auf Schadensersatz nach Maßgabe dieser Allgemeinen Geschäftsbedingungen beschränkt.
- (6) Die Gefahr geht spätestens mit der Übergabe des Liefergegenstandes (wobei der Beginn des Verladevorgangs maßgeblich ist) an den Spediteur, Frachtführer oder sonst zur Ausführung der Versendung bestimmten Dritten auf den Kunden über. Dies gilt auch dann, wenn Teillieferungen erfolgen oder der WhereverSIM noch andere Leistungen (z.B. Versand oder Installation) übernommen hat. Verzögert sich der Versand oder die Übergabe infolge eines Umstandes, dessen Ursache beim Kunden liegt, geht die Gefahr von dem Tag an auf den Kunden über, an dem der Liefer-
- (3) The mode of shipment and packaging are subject to the sole discretion of WhereverSIM. WhereverSIM shall not be liable for impossibility of delivery, service or for delays in delivery, insofar as these are caused by force majeure or other events not foreseeable at the time of conclusion of the contract (e.g. operational disruptions of any kind, difficulties in material or energy procurement, transport delays, strikes, lawful lockouts, lack of labor, energy or raw materials). disruptions of operations of any kind, difficulties in the procurement of materials or energy, transport delays, strikes, lawful lockouts, shortage of labor, energy or raw materials, difficulties in obtaining necessary official permits, official measures or the lack of, incorrect or untimely delivery by suppliers) for which WhereverSIM is not responsible. If such events make the delivery or service significantly more difficult or impossible for WhereverSIM and the hindrance is not only of temporary duration, WhereverSIM is entitled to withdraw from the contract. In case of hindrances of temporary duration, the delivery or performance periods shall be extended or the delivery or performance dates shall be postponed by the period of the hindrance plus a reasonable start-up period. If the customer cannot reasonably be expected to accept the delivery or service as a result of the delay, he may withdraw from the contract by immediate written declaration to WhereverSIM.
- (4) WhereverSIM shall only be entitled to make partial deliveries if
- the partial delivery can be used by the customer within the scope of the contractual purpose,
 - the delivery of the remaining ordered goods is ensured and
 - the customer does not incur significant additional expenses or costs (unless WhereverSIM agrees to bear these costs).
- (5) If WhereverSIM is in default with a delivery or service or if a delivery or service becomes impossible for whatever reason, the liability of WhereverSIM shall be limited to damages in accordance with these General Terms and Conditions.
- (6) The risk shall pass to the customer at the latest when the delivery item is handed over (whereby the start of the loading process shall be decisive) to the forwarding agent, carrier or other third party designated to carry out the shipment. This shall also apply if partial deliveries are made or WhereverSIM has assumed other services (e.g. shipment or installation). If the shipment or handover is delayed due to a circumstance caused by the customer, the risk shall pass to the customer from the day on which the delivery item is ready for shipment and WhereverSIM has notified the customer thereof.

gegenstand versandbereit ist und der WhereverSIM dies dem Kunden angezeigt hat.

(7) Die Sendung wird von WhereverSIM nur auf ausdrücklichen Wunsch des Kunden und auf dessen Kosten gegen Diebstahl, Bruch-, Transport-, Feuer- und Wasserschäden oder sonstige versicherbare Risiken versichert.

(8) Soweit eine Abnahme stattzufinden hat, gilt die Kaufsache als abgenommen, wenn

- die Lieferung erfolgt ist,
- WhereverSIM dies dem Kunden unter Hinweis auf die Abnahmefiktion nach diesem Absatz mitgeteilt und ihn zur Abnahme aufgefordert hat,
- seit der Lieferung oder Installation zwölf Werktage vergangen sind oder der Kunden mit der Nutzung der Kaufsache begonnen hat (z.B. die gelieferte Anlage in Betrieb genommen hat) und in diesem Fall seit Lieferung oder Installation sechs Werktage vergangen sind und
- der Kunden die Abnahme innerhalb dieses Zeitraums aus einem anderen Grund als wegen eines WhereverSIM angezeigten Mangels, der die Nutzung der Kaufsache unmöglich macht oder wesentlich beeinträchtigt, unterlassen hat.

5. Nutzungseinschränkung

(1) Die von WhereverSIM bereitgestellten SIM-Karten bzw. die darüber erbrachte Konnektivität dürfen ausschließlich für Geschäftsmodelle verwendet werden, die unter die Definition von M2M-Kommunikation nach der BNetzA Verfügung Nr. 33/2016 (Abl. Nr. 11/2016 vom 15.06.2016), oder eine diese ersetzende oder ergänzende Definition der BNetzA fallen.

(2) Nach der Definition der BNetzA ist M2M-Kommunikation „der überwiegend automatisierte Informationsaustausch zwischen technischen Einrichtungen wie z. B. Maschinen, Automaten, Fahrzeugen oder Messwerken (z. B. Strom-, Gas- und Wasserzählern) untereinander oder mit einer zentralen Datenverarbeitungsanlage (vergleiche Mitteilung Nr. 139/2011, ABI. Nr. 5/2011, S. 893). Die Kommunikation kann sowohl kabelgebunden als auch drahtlos erfolgen. Ein Mensch ist an der Kommunikation in der Regel nicht beteiligt, wobei eine begrenzte menschliche Beteiligung der Einordnung als M2M-Kommunikation nicht entgegensteht.

(3) Sofern eine begrenzte menschliche Beteiligung Teil eines Dienstes ist, steht dies jedenfalls in den folgenden Fällen einer Einordnung als M2M-Kommunikation nicht entgegen:

- Aktivierung/Bedienung/Steuerung/Überwachung einer M2M-Anwendung bzw. eines M2M-Gerätes über technische Einrichtungen wie z. B. Computer, Smartphones, Tablets etc. durch einen

(7) The shipment shall only be insured by WhereverSIM against theft, breakage, transportation, fire and water damage or other insurable risks at the express request of the customer and at his expense.

(8) Insofar as acceptance is to take place, the purchased item shall be deemed to have been accepted if

- the delivery has taken place,
- WhereverSIM has informed the customer of this with reference to the presumption of acceptance according to this paragraph and has requested the customer to accept the goods,
- twelve working days have passed since delivery or installation or the customer has started to use the purchased item (e.g. has put the delivered system into operation) and in this case six working days have passed since delivery or installation and
- the customer has failed to accept the goods within this period for a reason other than a defect notified to WhereverSIM which makes the use of the purchased goods impossible or significantly impairs them.

5. Restriction of Use

(1) The SIM cards provided by WhereverSIM or the connectivity provided via them may only be used for business models that fall under the definition of M2M communication in accordance with BNetzA Order No. 33/2016 (OJ No. 11/2016 of 15 June 2016), or a definition of the BNetzA that replaces or supplements this.

(2) According to the BNetzA's definition, M2M communication is 'the predominantly automated exchange of information between technical devices such as machines, automatic machines, vehicles or measuring stations (e.g. electricity, gas and water meters) with each other or with a central data processing system (see Communication No. 139/2011, OJ No. 5/2011, p. 893). Communication can be both wired and wireless. A human being is generally not involved in the communication, although limited human involvement does not preclude categorisation as M2M communication.

(3) If limited human involvement is part of a service, this does not prevent classification as M2M communication in the following cases:

- Activation/operation/control/monitoring of an M2M application or an M2M device via technical devices such as computers, smartphones, tablets, etc. by a human being, both in the private

Menschen, dies sowohl im privaten Bereich (z. B. im Bereich Smart Home) als auch im industriellen Bereich;

- Neben Daten- und SMS-Diensten können auch Sprachanrufe freigeschaltet werden. Sprachanrufe über das Mobilfunknetzwerk sind für Notrufanwendungen mit fest definierbaren Zielrufnummern vorgesehen und funktionieren nur, wenn Sprachanrufe zugelassen sind und das M2M-Gerät und das Mobilfunknetz diese unterstützt. Beispiele hierfür sind etwa eCall in Kraftfahrzeugen, privater Notruf in Aufzügen und/oder Kraftfahrzeugen, ConciergeService in Kraftfahrzeugen.

- (4) Unzulässig ist damit insbesondere eine weitergehende interpersonelle und interaktive Nutzung, die Nutzung als Zugang zum offenen Internet (z.B. Aufbau eines öffentlichen WLANs oder SMS-Massenversand). Dies vorstehende Aufzählung ist nicht abschließend und greift einer Bewertung von neuen Geschäftsmodellen nicht vor.
- (5) Eine Nutzung für den üblichen privaten Telekommunikationsgebrauch ist nicht gestattet.
- (6) Werden die SIM-Karten zu anderen Zwecken als den zuvor beschriebenen genutzt, ist WhereverSIM berechtigt, die Karten zu sperren.

6. Pflichten und Obliegenheiten des Kunden

- (1) Der Kunde hat gelieferte SIM-Karten bei der Ablieferung eingehend zu prüfen und zu testen. Mängel, die bei dieser Prüfung festgestellt werden oder hätten festgestellt werden können, sind WhereverSIM innerhalb von 7 Tagen nach Lieferung an den Kunden unter genauer schriftlicher Angabe der Gründe mitzuteilen, andernfalls erlöschen die diesbezüglichen Rechte.
- (2) Defekte M2M SIM-Karten werden nicht ersetzt, sofern es sich nicht um einen epidemischen Fehler handelt. Im Falle des Austauschs fehlerhafter SIM-Karten, die in M2M-Geräte, sonstige Hardware oder Module integriert wurden, übernimmt WhereverSIM keinerlei Kosten für den Ausbau fehlerhafter SIM-Karten und den Einbau neuer SIM-Karten. Im Hinblick auf den durch einen Austausch bedingten Stillstand („downtime“) von M2M-Geräten, sonstiger Hardware oder Modulen in oder an denen die zum Austausch ausgebauten SIM-Karten verbaut waren, sind Schadensersatzansprüche des Kunden ausgeschlossen.
- (3) Darüber hinaus gelten folgende Verpflichtungen für den Kunden:
 - Der Kunde wird den Verlust bzw. das Abhandenkommen der SIM-Karte(n) unverzüglich der WhereverSIM anzeigen.
 - Der Kunde wird die SIM-Karten vor Missbrauch schützen und WhereverSIM unverzüglich nach Erlangung der Kenntnis über jeden Missbrauch informieren.

sector (e.g. in the smart home sector) and in the industrial sector;

- In addition to data and SMS services, voice calls can also be activated. Voice calls via the mobile network are intended for emergency call applications with fixed destination numbers and only work if voice calls are permitted and the M2M device and the mobile network support them. Examples include eCall in motor vehicles, private emergency calls in lifts and/or motor vehicles, concierge service in motor vehicles.

- (4) In particular, further interpersonal and interactive use, use as access to the open Internet (e.g. setting up a public WLAN or mass text messaging) is therefore not permitted. The above list is not exhaustive and does not prejudice the assessment of new business models.
- (5) Use for normal private telecommunication purposes is not permitted.
- (6) If the SIM cards are used for purposes other than those described above, WhereverSIM is entitled to block the cards.

6. Duties and Obligations of the Customer

- (1) The customer has to check and test delivered SIM cards thoroughly upon delivery. Defects which are detected or could have been detected during this inspection must be reported to WhereverSIM within 7 days after delivery to the customer, stating the reasons in writing, otherwise the rights in this respect expire.
- (2) Defective M2M SIM cards will not be replaced unless it is an epidemic error. In the event of the replacement of defective SIM cards integrated in M2M devices, other hardware or modules, WhereverSIM shall not bear any costs for the removal of defective SIM cards and the installation of new SIM cards. With regard to the downtime of M2M devices, other hardware or modules in or on which the SIM cards removed for replacement were installed, claims for damages by the customer are excluded.
- (3) In addition, the following obligations apply to the customer:
 - The customer shall immediately notify WhereverSIM of the loss or misplacement of the SIM card(s).
 - The customer shall protect the SIM cards from misuse and inform WhereverSIM immediately after becoming aware of any misuse.

- Dem Kunden ist der Weiterverkauf explizit nur dann gestattet, wenn die WhereverSIM-Services als integraler Bestandteil einer kompletten M2M-Lösung an Endkunden weiter veräußert werden. Unter keinen Umständen wird der Kunde die WhereverSIM M2M SIM-Karte als alleinigen Artikel vermarkten, bepreisen und in Rechnung stellen. Zudem ist der Kunde gegenüber seinen Endkunden alleiniger Vertragspartner. Der Kunde hat sicherzustellen, dass seine Endkunden die M2M-Leistung nur nach Maßgabe dieser AGB nutzen.

- The customer is explicitly only permitted to resell WhereverSIM services as an integral part of a complete M2M solution to end customers. Under no circumstances will the customer market, price and invoice the WhereverSIM M2M SIM card as a stand-alone item. In addition, the customer is the sole contractual partner vis-à-vis its end customers. The customer shall ensure that its end customers use the M2M service only in accordance with these GTC.

(4) Der Kunde ist auf eigene Kosten verantwortlich für:

- die Einrichtung und Unterhaltung der Computersysteme und/oder der Telekommunikationsverbindungen, die für die Aktivierung, Deaktivierung und Verwaltung von SIM-Karten erforderlich sind, sowie für die Durchführung der gegebenenfalls erforderlichen Verwaltungsleistungen über das WhereverSIM-Webportal;
- alle Kosten, die sich aus der Nutzung des WhereverSIM-Webportals durch den Kunden ergeben, d.h. auch Kosten, die sich aus Fehlern des Kunden bei der Aktivierung oder Deaktivierung und/oder Änderungen des SIM-Status durch den Kunden ergeben.
- die Integration der WhereverSIM API in seine eigenen Systeme.

(4) The customer is responsible at its own expense for

- setting up and maintaining the computer systems and/or telecommunication connections required for the activation, deactivation and management of SIM cards, as well as for carrying out any necessary management services via the WhereverSIM web portal;
- all costs resulting from the Customer's use of the WhereverSIM web portal, i.e. including costs resulting from errors made by the Customer during activation or deactivation and/or changes to the SIM status by the Customer.
- the integration of the WhereverSIM API into its own systems.

(5) Die überlassenen M2M-Leistungen dürfen nicht unbefugt oder missbräuchlich genutzt werden, insbesondere

- dürfen keine gesetzlich verbotenen, unaufgeforderten Informationen, Sachen und sonstige Leistungen übersandt werden, wie z. B. unerwünschte und unverlangte Werbung (SPAM) per E-Mail, Fax, Telefon oder SMS ebenso wenig wie nicht gesetzeskonforme Einwahlprogramme. Ferner darf nicht gegen strafrechtliche Vorschriften oder Vorschriften zum Schutz der Jugend verstoßen und keine Rechte Dritter verletzen, keine rechts- oder sittenwidrigen Inhalte abrufen, speichern, Dritten zugänglich machen, auf Angebote mit solchen Inhalten hinweisen oder Verbindungen zu solchen Seiten bereitstellen (z.B. Hyperlinks).
- dürfen keine Verbindungen hergestellt werden, die dem Zweck dienen, dass der Kunde oder ein Dritter aufgrund der Verbindung und/oder aufgrund der Verbindungsdauer Auszahlungen oder andere Gegenleistungen erhalten soll (z. B. Gegenleistungen für Anrufe zu Chatlines, Premium Nummern oder Werbehotlines) die nicht der direkten M2M-Kommunikation dienen, sondern nur zum Zweck des Verbindungsaufbaus und/oder der Verbindungsdauer. Außerdem behält sich

(5) The M2M services provided may not be used without authorisation or improperly, in particular

- may not send any legally prohibited, unsolicited information, items or other services, such as unwanted and unsolicited advertising (SPAM) by e-mail, fax, telephone or SMS, or any dial-up programmes that do not comply with the law. Furthermore, the user may not violate criminal law or regulations for the protection of minors, infringe the rights of third parties, retrieve or store illegal or immoral content, make it accessible to third parties, refer to offers with such content or provide links to such sites (e.g. hyperlinks).
- no connections may be established for the purpose of the customer or a third party receiving payments or other consideration (e.g. consideration for calls to chat lines, premium numbers or advertising hotlines) based on the connection and/or the duration of the connection that are not for the purpose of direct M2M communication, but only for the purpose of establishing the connection and/or the duration of the connection. In addition, WhereverSIM reserves the right to charge the full

WhereverSIM das Recht vor, für diesen Verkehr und jeglichen Verkehr zu Premium-Rufnummern die vollen Kosten zuzüglich eines Aufschlags von 100% auf die Kosten von Drittanbietern zu berechnen. In diesem Kontext werden Premium-Rufnummern als alle Nummern interpretiert, auf die nicht standardmäßige Tarife zutreffen oder für die vom Anbieter zusätzliche Gebühren an WhereverSIM berechnet werden.

costs for this traffic and any traffic to premium numbers plus a surcharge of 100% on the costs of third-party providers. In this context, premium rate numbers are interpreted as all numbers to which non-standard tariffs apply or for which additional fees are charged by the provider to WhereverSIM.

- ist eine Übermittlung von Nutzdaten über den Signalisierungskanal (z.B. durch eine Verlängerung der Zielrufnummer oder Anrufe, bei denen das Ziel absichtlich ablehnt) nicht zulässig.
 - ist es nicht gestattet, mittels einer von WhereverSIM bereitgestellten SIM-Karte von einem Dritten hergestellte Verbindungen, gleich welcher Art und Herkunft, über Vermittlungs- oder Übertragungssysteme weiterzuleiten (z.B. „SIM-Boxing“).
 - darf die M2M-Leistung nicht absichtlich oder fahrlässig gestört werden. Auf eine entsprechende Aufforderung hin, muss der Kunde unverzüglich alle störenden Handlungen einstellen.
 - darf nicht versucht werden, sich Zugang zu Informationen eines anderen Nutzers oder Kunden der M2M-Leistungen zu verschaffen, diese zu verändern oder zu stören.
- (6) Der Kunde wird alle anwendbaren Gesetze und Vorschriften hinsichtlich der Nutzung von M2M-Leistungen einhalten, wozu auch die Einhaltung regulatorischer Anforderungen beziehungsweise die Einholung erforderlicher Genehmigungen in Ländern, in denen die KundenDienste erbracht werden, gehören. Damit trägt der Kunde die Verantwortung dafür, dass die Nutzung der M2M-Leistungen nach dem jeweils geltenden in- und ausländischen Rechts zulässig ist und verpflichtet sich, eine entsprechende Prüfung vorzunehmen.
- (7) Der Kunde sagt zu, dass alle M2M-Geräte, die in Verbindung mit M2M-Leistungen genutzt werden:
- die Kompatibilitätsanforderungen der GSMA TS.34 IoT Device Connection Efficiency Guidelines erfüllen,
 - branchenkonform zertifiziert sind und die in der Branche üblichen Genehmigungen beziehungsweise Bestätigungen besitzen.
 - jederzeit die geltenden Anforderungen und technischen Vorgaben erfüllen, die von einer staatlichen Behörde vorgegeben werden.
 - Erfüllt ein M2M-Gerät diese Anforderungen nicht, kann WhereverSIM die M2M-Leistungen, die von diesem M2M-Gerät in Anspruch genommen
- it is not permitted to transmit user data via the signalling channel (e.g. by extending the destination number or calls where the destination intentionally rejects the call).
 - it is not permitted to use a SIM card provided by WhereverSIM to forward connections established by a third party, regardless of type and origin, via switching or transmission systems (e.g. 'SIM boxing').
 - must not intentionally or negligently interfere with the M2M service. Upon request, the customer must immediately cease all disruptive activities.
 - no attempt may be made to gain access to, modify or disrupt the information of another user or customer of the M2M services.
- (6) The customer shall comply with all applicable laws and regulations regarding the use of M2M services, including compliance with regulatory requirements and obtaining the necessary authorisations in countries in which the customer services are provided. The customer is therefore responsible for ensuring that the use of the M2M services is permitted under the applicable domestic and foreign law and is obliged to carry out a corresponding review.
- (7) The customer agrees that all M2M devices that are used in connection with M2M services:
- fulfil the compatibility requirements of the GSMA TS.34 IoT Device Connection Efficiency Guidelines,
 - are certified in accordance with industry standards and have the usual approvals or confirmations in the industry.
 - fulfil the applicable requirements and technical specifications specified by a government authority at all times.
 - If an M2M device does not meet these requirements, WhereverSIM may terminate the M2M services utilised by that M2M device with

werden, mit sofortiger Wirkung einstellen, ohne dass sich daraus gegenüber dem Kunden oder seinen Endkunden hieraus eine Haftung ergibt. WhereverSIM behält sich das Recht vor, dem Kunden zusätzliche Gebühren für eine sich hieraus gegebenenfalls ergebende übermäßige Nutzung von Übertragungskapazitäten in Rechnung zu stellen.

immediate effect without liability to the customer or its end customers. WhereverSIM reserves the right to charge the customer additional fees for any resulting over-utilisation of transmission capacity.

- (8) Bei Weitergabe der dem Kunden von WhereverSIM ausgehändigten SIM-Karten an einen Dritten haftet der Kunde für das Verhalten/die Verwendung durch den Dritten.
- (9) WhereverSIM kann eine überlassene SIM-Karte aus wichtigem Grund, z.B. aufgrund notwendiger technischer Änderungen, gegen eine Ersatzkarte austauschen. Der Kunde ist in angemessenem Umfang verpflichtet, bei dem Austausch mitzuwirken.
- (10) Der Kunde hat dafür Sorge zu tragen, dass die von ihm genutzten M2M-Geräte für den Einsatz der überlassenen SIM geeignet und zu dem vom Kunden gewünschten Zweck einsetzbar sind. WhereverSIM übernimmt insbesondere keine Verantwortung, sofern keine angemessene Infrastruktur oder kein passendes M2M-Gerät vorhanden sind und ist nicht verpflichtet, Änderungen, Modifizierungen oder Zusätze an Komponenten, M2M-Leistungen oder Anlagen vorzunehmen, um sie an das vom Kunden bereitgestellte oder genutzte M2M-Gerät anzupassen. Der Kunde hat sich durch Tests oder andere gleichwertige Mittel zu vergewissern, dass die von WhereverSIM zur Verfügung gestellten SIM-Karten mit den M2M-Geräten kompatibel sind, bevor sie eingebaut werden. Es liegt in der Verantwortung des Kunden, die SIM-Karte und das M2M-Gerät zu testen. Soweit nichts anderes vereinbart ist, liegt die Verantwortung für den Einbau, die Installation und die Montage der SIM im M2M-Geräte allein beim Kunden.

- (8) If the SIM cards provided to the Customer by WhereverSIM are passed on to a third party, the Customer shall be liable for the behavior/use by the third party.
- (9) WhereverSIM may exchange a provided SIM card for a replacement card for good cause, e.g. due to necessary technical changes. The customer is obliged to co-operate in the replacement to a reasonable extent.
- (10) The customer shall ensure that the M2M devices used by him are suitable for the use of the SIM provided and can be used for the purpose desired by the customer. WhereverSIM shall not assume any responsibility if no suitable infrastructure or no suitable M2M device is available and shall not be obliged to make changes, modifications or additions to components, M2M services or systems in order to adapt them to the M2M device provided or used by the customer. Customer shall ensure by testing or other equivalent means that the SIM cards provided by WhereverSIM are compatible with the M2M devices before they are installed. It is the customer's responsibility to test the SIM card and the M2M device. Unless otherwise agreed, the customer is solely responsible for the installation, assembly and mounting of the SIM in the M2M device.

7. Geistiges Eigentum

- (1) Ergänzend zu Ziffer 8 der AGB gelten folgende Regelungen für die dieser Leistungsbeschreibung gegenständlichen Leistungen des geistigen Eigentums. Der Kunde erkennt an, dass alle geistigen Eigentumsrechte an den Diensten (einschließlich des Webportals und der SIMs) sowie an allen Dokumenten, Daten und darin enthaltenen Spezifikationen ausschließliches Eigentum von WhereverSIM (und/oder von dessen Dienstleistern) bleiben und dass dem Kunden außer den in diesem Vertrag festgelegten Nutzungsrechten keinerlei diesbezügliche Rechte zukommen.
- (2) WhereverSIM gewährt dem Kunden für die Laufzeit dieses Vertrages ein nicht ausschließliches Nutzungsrecht, die geistigen Eigentumsrechte für den Vertragszweck zu nutzen.
- (3) Der Kunde wird weder die SIM-Karten oder die auf den SIM-Karten laufende Software oder das WhereverSIM-Webportal zurückentwickeln, dekompile, disassemb-

7. Intellectual Property

- (1) In addition to section 8 of the GTC, the following provisions apply to the intellectual property of services covered by this service description. The customer acknowledges that all intellectual property rights to the services (including the web portal and the SIMs) as well as to all documents, data and specifications contained therein remain the exclusive property of WhereverSIM (and/or its service providers) and that the customer has no rights in this respect other than the rights of use set out in this contract.
- (2) WhereverSIM grants the customer a non-exclusive right to use the intellectual property rights for the purpose of the contract for the term of this contract.
- (3) The customer shall not reverse engineer, decompile, disassemble or otherwise attempt to discover the source code or object code of the SIM Cards or the

blieren oder sonst wie versuchen, deren Quellcode oder Objektcode zu ermitteln. Der Kunde erkennt an, dass keine Modifikation an den SIMs vorgenommen werden dürfen, die nicht von WhereverSIM zuvor genehmigt wurden.

software running on the SIM Cards or the WhereverSIM web portal. Customer acknowledges that no modification may be made to the SIMs without the prior approval of WhereverSIM.

8. Haftung

Ergänzend zu Ziffer 10 der AGB gelten folgende Regelungen für die dieser Leistungsbeschreibung gegenständlichen Leistungen der Haftung.

(1) WhereverSIM übernimmt gegenüber dem Kunden, und seinen Endkunden neben existenten Regelungen insbesondere auch keinerlei Haftung für die nachfolgend genannten Umstände:

- Dauernde oder vorübergehende Einstellung oder Beschränkung WhereverSIM M2M-Leistungen aufgrund der Entscheidung einer Regulierungsbehörde;
- Falls das VPMN (Visited Public Mobile Network) Roaming-Dienste oder „dauerhafte Roamer“ blockiert;
- Jede unbefugte oder rechtswidrige Nutzung der M2M-Leistungen durch den Kunden oder einen Endkunden. Bußgelder, welche an WhereverSIM oder Dienstleister der WhereverSIM gerichtet sind und Ihre Ursache in der rechtswidrigen Nutzung durch den Kunden oder seinen Endkunden haben, werden vom Kunden übernommen.

(2) Rechtsbeziehungen zwischen WhereverSIM und dem Kunden begründet keine vertragliche Beziehung zwischen WhereverSIM und einem Endkunden des Kunden. Der Kunde haftet allein für seine Verpflichtungen gegenüber seinem Endkunden in Bezug auf die Erbringung von Endkundendiensten und hält WhereverSIM dementsprechend schadlos in Bezug auf alle Kosten und Aufwendungen, die WhereverSIM aufgrund von Ansprüchen entstehen, die von einem Endkunden in Bezug auf die Erbringung von Endkundendiensten gegenüber diesem Endkunden direkt gegen WhereverSIM erhoben werden.

8. Liability

In addition to clause 10 of the GTC, the following provisions apply to the liability services covered by this service description.

(1) In addition to existing regulations, WhereverSIM assumes no liability towards the customer and its end customers for the following circumstances in particular:

- Permanent or temporary discontinuation or restriction of WhereverSIM M2M services due to the decision of a regulatory authority.
- If the VPMN (Visited Public Mobile Network) blocks roaming services or 'permanent roamers';
- Any unauthorised or unlawful use of the M2M services by the customer or an end customer. Fines, which are directed to WhereverSIM or WhereverSIM's service providers and are caused by the unlawful use of the customer or his end customer, shall be borne by the customer.

(2) Legal relations between WhereverSIM and Customer shall not establish a contractual relationship between WhereverSIM and any end customer of Customer. Customer shall be solely liable for its obligations to its end customer in relation to the provision of end customer services and shall accordingly indemnify WhereverSIM in respect of all costs and expenses incurred by WhereverSIM as a result of claims made directly against WhereverSIM by an end customer in relation to the provision of end customer services to that end customer.

DATENSCHUTZINFORMATIONEN

1. Allgemeines

Wir bei WhereverSIM verarbeiten personenbezogene Daten im Rahmen der Bereitstellung von unseren Dienstleistungen und Telekommunikationsdiensten im Einklang mit den jeweils anwendbaren gesetzlichen Datenschutzanforderungen zu den nachfolgend aufgeführten Zwecken. Personenbezogene Daten im Sinne dieser Datenschutzinformationen sind sämtliche Informationen, die einen Bezug zu einer konkret bestimmbar Person aufweisen. Relevante personenbezogene Daten sind insbesondere persönliche Daten (z. B. Name, Kontaktdaten, sog. Bestandsdaten) und Informationen über die Nutzung von Telekommunikationsdiensten (sog. Verkehrsdaten).

2. Verantwortliche Stelle und Datenschutzbeauftragter

Verantwortlich für die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten ist die

wherever SIM GmbH
Steinhöft 9
20459 Hamburg

Wir haben für unser Unternehmen folgenden Datenschutzbeauftragten bestellt:

RA Michael Panienka
Am Bach 20
33602 Bielefeld
E-Mail: datenschutz@whereversim.com

3. Zwecke, zu denen Ihre Daten verarbeitet werden, Datenarten und ihre Rechtsgrundlagen

3.1. Auftragsabwicklung

- (1) Die WhereverSIM verarbeitet personenbezogene Daten, soweit es für die Ermöglichung der Bestellung eines Produkts bzw. der Erfüllung von Aufträgen erforderlich ist. Bei der Bestellung eines unserer Produkte benötigen wir personenbezogene Daten, um Ihren Vertrag oder Service bei uns abzuschließen (insb. Bestandsdaten gemäß § 3 Nr. 6 TKG). Hierzu bitten wir Sie in der Regel, diese Daten bei der Bestellung anzugeben. Demnach werden diese Daten durch Sie selbst angegeben oder bei Bestellung über einen Vertriebspartner angegeben. Eine Datenerhebung bei dritten Stellen findet also in der Regel nicht statt.
- (2) Folgende Datenarten werden hier insbesondere verarbeitet: Vor- und Nachname, Firmenname und ggf. Handelsregisterauszug (bei Gewerbe), Anschrift/Anschriften und ggf. abweichende Rechnungsadresse, Telefonnummer/Telefonnummern, E-Mail-Adresse/E-Mail-Adressen, Mobilfunknummer (produktabhängig), Geburtsdatum (produktabhängig), Bankverbindung, Tarife, Optionen, Dienste und sonstige technische Daten zur Servicebereitstellung (produktabhängig).

DATA PRIVACY INFORMATION

1. General

We at WhereverSIM process personal data as part of the provision of our services and telecommunications services in accordance with the applicable statutory data protection requirements for the purposes listed below. Personal data within the meaning of this data protection information is all information that relates to a specifically identifiable person. Relevant personal data are in particular personal data (e.g. name, contact data, so-called inventory data) and information on the use of telecommunication services (so-called traffic data).

2. Data Controller and Data Protection Officer

Responsible for the processing of your personal data is

wherever SIM GmbH
Steinhöft 9
20459 Hamburg

We have appointed the following data protection officer for our company

RA Michael Panienka
Am Bach 20
33602 Bielefeld
E-Mail: datenschutz@whereversim.com

3. Purposes for which your Data is Processed, Types of Data and their Legal Basis

3.1. Order Fulfilment

- (1) WhereverSIM processes personal data to the extent necessary to enable you to order a product or to fulfil orders. When ordering one of our products, we require personal data in order to conclude your contract or service with us (in particular inventory data in accordance with § 3 No. 6 TKG). As a rule, we ask you to provide this data when you place your order. Accordingly, this data is provided by you or when ordering via a sales partner. As a rule, data is not collected from third parties.
- (2) The following types of data are processed here in particular: First name and surname, company name and, if applicable, extract from the commercial register (for businesses), address/addresses and, if applicable, different billing address, telephone number/telephone numbers, e-mail address/e-mail addresses, mobile phone number (product-dependent), date of birth (product-dependent), bank details, tariffs, options, services and other technical data for service provision (product-dependent).

(3) Ihre Daten benötigen wir zur Vertragsanbahnung, Durchführung und gegebenenfalls zur Beendigung des Vertrages (Art. 6 Abs. 1 lit. b DSGVO).

3.2. Vertragsdurchführung

Die WhereverSIM verarbeitet auch personenbezogene Daten, soweit es für die Erbringung von Telekommunikationsdiensten bzw. für die Ermöglichen der Bestellung eines Produkts bzw. der Erfüllung von Aufträgen nach der Auftragsabwicklung (siehe Ziff. 3.1) erforderlich ist. Es können insbesondere folgende Datenarten verarbeitet werden.

3.2.1. Verkehrsdaten

- (1) Wenn Sie einen unserer Telekommunikationsdienste nutzen, fallen bei uns und unseren Infrastrukturpartnern Verkehrsdaten an. Damit wir Ihnen jederzeit eine transparente und nachvollziehbare Abrechnung vorlegen können bzw. die gewünschten Verbindungen hergestellt und aufrechterhalten werden können, sowie ergänzende Telekommunikationsleistungen Ihnen gegenüber erbringen zu können, ist es erforderlich, Verkehrsdaten vorübergehend zu verarbeiten und diese, sofern und so lange diese zur Abrechnung benötigt werden, zu speichern. Ferner dienen sie zur Störungsbehebung und Missbrauchserkennung, Sicherstellung der Netzwerk Stabilität sowie Steuerung der Auslastung unseres Netzes, Ermöglichung von Notrufen sowie die Übermittlung ihres Standorts im Notfall, Netzmigration / Device- und SIM-Management.
- (2) Verkehrsdaten entstehen durch die Nutzung des bereitgestellten M2M-Dienstes. Dazu zählen zum Beispiel die Anschlusskennung, die Zeit und Dauer von übermittelten Datenpakten und die übermittelte Datenmenge, IMSI (SIM-Kartenummer), IMEI (Geräte-nummer), die Verbindungsart und den lokalen Einwahlknoten.
- (3) Die Verarbeitung und Speicherung von Verkehrsdaten findet statt, um die im Vertrag vereinbarte Telekommunikationsleistung abzuwickeln, Telekommunikationsverbindungen herzustellen und abzurechnen (§9 Abs. 1 TTDSG).

3.2.2. Kundenkommunikation

- (1) Natürlich werden wir über die Zeit unserer gemeinsamen Vertragsbeziehung regelmäßig miteinander in Kontakt treten. Dabei kann es zum einen vorkommen, dass Sie auf verschiedensten Kontaktkanälen ein Anliegen an uns richten, dass gelöst werden soll, aber auch, dass wir Ihnen Infos rund um Ihren Vertrag, Abrechnungen und Produkte zukommen lassen. Es werden auch Inhalte der Kommunikation zwischen Ihnen und uns gespeichert, die im Rahmen des Vertragsverhältnisses anfallen. Eine Datenerhebung bei dritten Stellen findet also in der Regel nicht statt.
- (2) Dies sind Bestandsdaten wie Vor- und Nachname, E-Mail-Adresse(n), Telefonnummer, Firmenname (bei

(3) We need your data to initiate, execute and, if necessary, terminate the contract (Art. 6 para. 1 lit. b GDPR).

3.2. Performance of the Contract

WhereverSIM also processes personal data to the extent that this is necessary for the provision of telecommunications services or to enable the ordering of a product or the fulfilment of orders after order processing (see section 3.1)). In particular, the following types of data may be processed.

3.2.1. Traffic Data

- (1) When you use one of our telecommunications services, we and our infrastructure partners collect traffic data. It is necessary to temporarily process and store traffic data if and for as long as it is required for billing purposes so that we can provide you with transparent and comprehensible billing at all times, establish and maintain the desired connections and provide you with additional telecommunications services. They are also used to rectify faults and detect misuse, ensure network stability and control the utilization of our network, enable emergency calls and the transmission of your location in an emergency, network migration / device and sim management.
- (2) Traffic data is generated by the use of the M2M service provided. This includes, for example, the connection ID, the time and duration of transmitted data packets and the amount of data transmitted, IMSI (SIM card number), IMEI (device number), the type of connection and the local dial-up node.
- (3) The processing and storage of traffic data takes place in order to process the telecommunications service agreed in the contract and to establish and bill telecommunications connections (Section 9 (1) TTDSG).

3.2.2. Customer Communication

- (1) Of course, we will be in regular contact with each other over the course of our contractual relationship. This may involve you contacting us via various contact channels with a request that needs to be resolved, but we may also send you information about your contract, invoices and products. The content of communications between you and us that arises in the context of the contractual relationship is also stored. Therefore, we do not generally collect data from third parties.
- (2) These are inventory data such as first and last name, e-mail address(es), telephone number, company name

Gewerbe), Anschrift, Produkt-Verträge und Nutzung sowie Inhalt der Kommunikation.

- (3) Ihre Daten benötigen wir zur Klärung Ihres Anliegens (Vertragsdurchführung, Art. 6 Abs. 1 lit. b DSGVO).

3.2.3. Werbung

- (1) Die WhereverSIM nutzt rechtmäßig bekannt gewordene Daten zum Zwecke der Werbung per Post und zudem per E-Mail oder Telefon, sofern Sie hierin konkret und wirksam eingewilligt wurde. Wenn die WhereverSIM im Rahmen einer bestehenden Kundenbeziehung über Telekommunikationsleistungen rechtmäßig Kenntnis von der Rufnummer oder der Postadresse, auch der elektronischen erhalten haben, dürfen wir diese für die Versendung von Text- oder Bildmitteilungen an ein Telefon oder an eine Postadresse zur Werbung für eigene Angebote, zur Marktforschung und zur Unterrichtung über einen individuellen Gesprächswunsch verwenden, es sei denn, dass Sie einer solchen Verwendung widersprochen haben. Hierauf werden wir bei der Erhebung oder der erstmaligen Speicherung der Rufnummer oder Adresse und bei jeder Versendung einer Nachricht an diese Rufnummer oder Adresse deutlich sichtbar und gut lesbar hinweisen, dass Sie der Versendung weiterer Nachrichten jederzeit schriftlich oder elektronisch widersprechen können. Eine Datenerhebung bei dritten Stellen findet also in der Regel nicht statt.
- (2) Gespeichert wird insbesondere Anrede, Vor- und Nachname, E-Mail-Adresse, Telefonnummer, Firmenname (bei Gewerbe), Anschrift, und Daten zum Produkt/ zu Verträgen (wenn hier gleichzeitig auch zugestimmt wurde).
- (3) Rechtsgrundlage sind Art. 6 Abs. 1 a) DSGVO und § 95 Abs. 2 TKG.

3.2.4. Bonitätsprüfung

- (1) Die WhereverSIM kann vor dem Vertragsschluss mit Ihnen eine Bonitätsprüfung durchführen und bezieht die Ergebnisse aus dieser Bonitätsprüfung entsprechend der rechtlichen Vorgaben in die Entscheidung über einen Vertragsschluss mit Ihnen ein. Bei Vorliegen einer negativen Auskunft zu Merkmalen Ihrer Bonität dürfen wir ein Vertragsverhältnis mit Ihnen ablehnen. Zur Einholung einer Bonitätsauskunft über Sie übermittelt die WhereverSIM Ihren Namen und Ihre Anschrift an die Creditreform Boniversum GmbH, Hammfelddamm 13, 41460 Neuss oder die Creditsafe Deutschland GmbH, Sonnenallee 221 F, 12059 Berlin.
- (2) Folgende Datenarten werden ggf. übermittelt: Name, Adresse, Geburtsdatum, Mailadresse, Bankverbindung und Kundennummer um Angaben über die Laufzeit der Verträge, Zahlungsabwicklungen, Umsatzzahlen, sowie Angaben zu einer missbräuchlichen oder zweckwidrigen Nutzung regulierter EU-Roamingdienste.
- (3) Rechtsgrundlage ist Art. 6 Abs. 1 lit. f DSGVO (das überwiegende berechtigte Interesse liegt in der frühzeitigen Vermeidung von Zahlungsausfällen und Betrug)

(for businesses), address, product contracts and use and content of communication.

- (3) We need your data to clarify your request (contract execution, Art. 6 para. 1 lit. b GDPR).

3.2.3. Advertising

- (1) WhereverSIM uses data disclosed for the purposes of advertising by post and also by e-mail or telephone, provided that you have given your specific and consent. If WhereverSIM has lawfully obtained knowledge of the telephone number or postal address, including the electronic address, as part of an existing customer relationship for telecommunications services, we may use this information to send text or image messages to a telephone or postal address to advertise our own offers, for market research and to inform you of an individual call request, unless you have objected to such use. We will inform you clearly and legibly when collecting or storing the telephone number or address for the first time and each time a message is sent to this telephone number or address, so that you can object to the sending of further messages at any time in writing or electronically. As a rule, data is therefore not collected by third parties.
- (2) In particular, salutation, first and last name, e-Mail address, telephone number, company name (for businesses), address, and product/contract data (if consent has also been given here at the same time) will be stored.
- (3) The legal basis is Art. 6 para. 1 a) GDPR and § 95 Par. 2 TKG.

3.2.4. Credit Check

- (1) Wherever SIM may carry out a credit check before concluding a contract with you and shall take the results of this credit check into account in the decision to conclude a contract with you in accordance with the legal requirements. If there is negative information about your creditworthiness, we may refuse to enter a contractual relationship with you. To obtain credit information about you, WhereverSIM transmits your name and address to Creditreform Boniversum GmbH, Hammfelddamm 13, 41460 Neuss or Creditsafe Deutschland GmbH, Sonnenallee 221 F, 12059 Berlin.
- (2) The following types of data may be transmitted: Name, address, date of birth, e-mail address, bank details and customer number, including information on the duration of contracts, payment processing, sales figures, as well as information on abusive or inappropriate use of regulated EU roaming services.
- (3) The legal basis is Art. 6 para. 1 lit. f GDPR (the overriding legitimate interest lies in the early prevention of payment defaults and fraud) and Art. 6 para. 1 lit. b

sowie in Art. 6 Abs. 1 lit. b DSGVO. Der Datenaustausch dient auch der Erfüllung gesetzlicher Pflichten zur Durchführung von Kreditwürdigkeitsprüfungen von Kunden (§§ 505a und 506 des Bürgerlichen Gesetzbuches). Dies umfasst auch die Betrugsprävention. Ohne eine Weitergabe an ein oben bezeichnetes Unternehmen kann WhereverSIM Ihre Bonität nicht überprüfen. Die WhereverSIM hat auch ein berechtigtes Interesse daran, Ihre vorstehend genannten Daten zum Zwecke der Bonitätsprüfung zu verarbeiten, nämlich die damit verbundene Bewertung Ihrer Bonität vor Vertragsschluss und die Reduzierung des Risikos von Zahlungsausfällen die die WhereverSIM. Ihr schutzwürdiges Interesse, dass Ihre vorstehend genannten Daten nicht zu diesem Zweck verwendet werden, überwiegt dieses berechnete Interesse von der WhereverSIM nicht, da die WhereverSIM diese Daten dem beschriebenen Verarbeitungszweck entsprechend angemessen verwendet und Sie mit einer solchen Nutzung Ihrer Daten zur Bonitätsprüfung bei der Anbahnung vertraglicher Beziehungen rechnen können. Zudem werden Sie durch diese Verarbeitung gleichermaßen geschützt, da Sie derart vor dem Eingehen von Verträgen geschützt werden können, die Ihre Leistungsfähigkeit übersteigen.

3.2.5. Weitere Zwecke

Sofern neben den bereits bestehenden Zwecken andere Zwecke zur Datenverwendung entstehen, prüfen wir, ob diese weiteren Zwecke mit den ursprünglichen Erhebungszwecken kompatibel und damit vereinbar sind. Ist dies nicht der Fall, wird die WhereverSIM Sie über eine solche Zweckänderung informieren. Liegt keine anderweitige Rechtsgrundlage für die weitere Datenverwendung vor, wird die WhereverSIM Ihre personenbezogenen Daten nicht ohne Ihre Einwilligung verwenden.

4. Empfänger Ihrer personenbezogenen Daten

- (1) Innerhalb von unserem Unternehmen erhalten die Personen Zugriff auf Ihre Daten, die mit der Bearbeitung betraut sind im Rahmen der Erforderlichkeit oder angemessener Zweckmäßigkeit. Auch von uns eingesetzte Dienstleister und Erfüllungsgehilfen können zu diesen Zwecken Zugriff auf die personenbezogenen Daten erhalten, wenn diese unseren schriftlichen datenschutzrechtlichen Weisungen sowie das allgemeine Datengeheimnis im Rahmen einer Auftragsverarbeitung wahren und – soweit anwendbar – das Fernmeldegeheimnis wahren.
- (2) Darüber hinaus erfolgen im Rahmen der Realisierung von Diensten der Datenaustausch mit den beteiligten Netzbetreibern und anderen Diensteanbietern nach dem TKG bzw. TTDSG, insbesondere bei einem Anbieterwechsel sowie dem Herstellen und Halten von Verbindungen über die Netzgrenzen sowie zur Abrechnung und der Einziehung von Forderungen. Diese Übermittlung erfolgt nur im Rahmen der

GDPR. The data exchange also serves the fulfilment of legal obligations to carry out credit checks on customers (Sections 505a and 506 of the German Civil Code). This also includes fraud prevention. Without disclosure to the company named above, WhereverSIM cannot check your creditworthiness. WhereverSIM also has a legitimate interest in processing your above-mentioned data for the purpose of the credit check, namely the associated assessment of your creditworthiness prior to the conclusion of the contract and the reduction of the risk of payment defaults for WhereverSIM. Your legitimate interest in not having your above-mentioned data used for this purpose does not outweigh this legitimate interest of WhereverSIM, as WhereverSIM uses this data appropriately for the described processing purpose and you can expect such use of your data for credit checks when initiating contractual relationships. In addition, you are equally protected by this process, as you can be protected from entering contracts that exceed your capacity.

3.2.5. Additional Purposes

If other purposes for the use of data arise in addition to the existing purposes, we will check whether these additional purposes are compatible with the original purposes of data collection. If this is not the case, WhereverSIM will inform you of such a change of purpose. If there is no other legal basis for the further use of data, WhereverSIM will not use your personal data without your consent.

4. Recipients of your Personal Data

- (1) Within our company, the persons who are entrusted with the processing of your data will have access to it within the scope of necessity or appropriate expediency. Service providers and vicarious agents employed by us may also be granted access to personal data for these purposes if they comply with our written instructions under data protection law and general data secrecy in the context of commissioned processing and, where applicable, maintain the secrecy of telecommunications.
- (2) In addition, data is exchanged with the participating network operators and other service providers in accordance with the TKG and TTDSG as part of the implementation of services, in particular when changing providers and when establishing and maintaining connections across network boundaries as well as for billing and the collection of receivables. This transfer only takes place within the scope of necessity,

Erforderlichkeit, wie es in §§ 9 ff. TTDSG vorge-schrieben ist. Die Einzelheiten des Datenaustauschs und der Datenverarbeitung richten sich nach der Art des in Anspruch genommenen Dienstes. Nutzen Sie die Dienste Dritter über den von uns bereitgestellten Anschluss, erfahren Sie von diesen Dritten weitere Einzelheiten. Für die Einholung von Wirtschafts- und Bonitätsauskünften arbeiten wir mit Auskunfteien zusammen. Bei der Beitreibung von Forderungen arbeiten wir mit Inkassounternehmen zusammen.

5. Datenübermittlung in ein Drittland oder an internationale Organisationen

Eine Datenübermittlung an Länder außerhalb der EU bzw. des EWR („Drittland“) findet nur statt, soweit dies zur Ausführung des Vertragsverhältnisses (Vertrag mit dem Diensteanbieter oder zur Nutzung der in unserem Netz realisierten Dienste) erforderlich ist. Bei anderen Vertragsverhältnissen, wie einem Kontaktverhältnis oder einer Bewerbung erfolgt eine solche Datenübermittlung nur zur Erfüllung dieses Vertragsverhältnisses oder soweit dies wegen eines berechtigten Interesses ausnahmsweise angemessen ist.

6. Datenübermittlung Datenspeicherung und Datenlöschung

- (1) Zur Begründung, Ausgestaltung und Erfüllung eines Vertrages mit Ihnen als Kunde von Telekommunikationsdienstleistungen speichern wir wie Daten bis zum Ende des Vertrages und darüber hinaus, und zwar bis zum Ende des Kalenderjahres, welches auf das Jahr folgt, in dem der Vertrag beendet wird. Mit dem Ablauf dieser Frist erfolgt keine Löschung, sondern eine Sperre der Daten, da wir nach Handels- und Steuerrecht die Daten bis zu 10 Jahre speichern müssen. Diese Speicherung gilt auch für die Rechnungssummen.
- (2) Eine Löschung erfolgt für nicht abrechnungsrelevante Daten grundsätzlich nach spätestens 7 Tagen, insofern gesetzlich, im Einzelfall (etwa Störungsbehebung), keine längere Frist besteht. Sollte eine Speicherung zu Abrechnungszwecken erfolgen (tarifabhängig), werden auch diese höchstens für den Zeitraum von 6 Monaten nach Rechnungsstellung gespeichert. Die abrechnungsrelevanten Daten werden nach Ablauf der Speicherzeit automatisch gelöscht oder gesperrt. Nicht abrechnungsrelevante Daten werden sofort gelöscht.
- (3) Werden Einwände durch den Kunden geltend gemacht, gilt eine erweiterte Speicherfrist, bis der Sachverhalt geklärt ist und beiderseitig als erledigt gilt. Die Speicherung von Verkehrsdaten zu Abrechnungszwecken mit dem Teilnehmer ist in § 10 Abs. 2 TTDSG geregelt. Zudem findet auch eine Abrechnung von Leistungen mit dem Netzbetreiber bzw. Infrastrukturpartner statt. Hierzu werden Daten separat für diese Abrechnung und für die Begegnung und Durchführung von Einwendungen während der vertraglich vorgesehenen Einwendungsfrist gespeichert. Die Möglichkeit

as stipulated in §§ 9 ff. TTDSG is prescribed. The details of the data exchange and data processing depend on the type of service used. If you use the services of third parties via the connection provided by us, you will receive further details from these third parties. We work together with credit agencies to obtain economic and creditworthiness information. We work together with debt collection agencies to collect debts.

5. Transfer of Data to Third Countries or International Organisations

Data is only transferred to countries outside the EU or the EEA (“third country”) if this is necessary for the execution of the contractual relationship (contract with the service provider or for the use of the services implemented in our network). In the case of other contractual relationships, such as a contact relationship or a job application, such data transfer only takes place for the fulfillment of this contractual relationship or if this is exceptionally appropriate due to a legitimate interest.

6. Data Storage and Deletion

- (1) For the purpose of establishing, structuring and fulfilling a contract with you as a customer of telecommunications services, we store data until the end of the contract and beyond, namely until the end of the calendar year following the year in which the contract is terminated. At the end of this period, the data is not deleted, but blocked, as we are required by commercial and tax law to store the data for up to 10 years. This storage also applies to the invoice totals.
- (2) Data that is not relevant for invoicing will generally be deleted after 7 days at the latest unless a longer period is required by law in individual cases (e.g. fault rectification). If data is stored for invoicing purposes (depending on the tariff), it will also be stored for a maximum period of 6 months after invoicing. Data relevant to billing is automatically deleted or blocked after the storage period has expired. Non-billable data will be deleted immediately.
- (3) If objections are raised by the customer, an extended storage period shall apply until the matter has been clarified and is deemed to have been settled by both parties. The storage of traffic data for billing purposes with the subscriber is regulated in Section 10 (2) TTDSG. In addition, services are also billed to the network operator or infrastructure partner. For this purpose, data is stored separately for this billing and for meeting and implementing objections during the contractually stipulated objection period. The possibility of storage for billing between us and the

der Speicherung zur Abrechnung zwischen uns und dem Diensteanbieter sieht § 10 Abs. 3 TTDSG vor.

- (4) Nachrichteninhalte (SMS, MMS, zwischengespeicherte oder abgelegte Sprachnachrichten) können nur Sie auf Ihrer SIM-Karte selbstständig löschen, wir haben hierauf keinen Zugriff.
- (5) Eine Speicherung der Bankverbindung findet noch für einen zusätzlichen Zeitraum statt, wenn das SEPA-Mandat grundsätzlich widerrufen worden ist. Nach Erlöschen eines SEPA-Mandates, ist dieses noch für einen Zeitraum von mindestens 14 Monaten - gerechnet vom Einreichungsdatum der letzten eingezogenen SEPA-Lastschrift - aufzubewahren. Wir bewahren die Daten danach auch für den Zeitraum auf, in dem Ansprüche gegen uns geltend gemacht werden können und um den Nachweis führen zu können, dass dies uns gegenüber erteilt wurde (gesetzliche Verjährungsfrist von bis zu drei Jahren). Rechts- grundlage hierfür ist Art. 6 Abs. 1 lit. f DSGVO. Über diesen Zeitraum hinaus gelten für das SEPA-Mandat auch die Aufbewahrungsfristen gemäß HGB und AO. Die Daten werden in dieser Zeit für andere Zwecke gesperrt.

7. Beitreibung von Forderungen

Soweit aus dem Vertragsverhältnis oder auf sonstige Weise die Beitreibung einer offenen Forderung im Rahmen der Wahrnehmung unserer berechtigten Interessen erforderlich wird - und hierbei nicht die Interessen der Grundrechte und Grundfreiheiten der betroffenen Person, die den Schutz personenbezogener Daten erfordern, überwiegen - beauftragen wir alternativ ein Inkassounternehmen mit dem Einzug der Forderung. Der jeweils beauftragten Rechtsperson werden die zur Beitreibung erforderlichen Daten übermittelt. Rechtsgrundlage ist Artikel 6 Absatz 1 lit. b und Artikel 6 Absatz 1 lit. f der DSGVO sowie § 10 Abs. 1 S. 3, Abs. 4 TTDSG. Für weitere Informationen zur Datenverarbeitung bei den genannten Rechtspersonen stehen Ihnen diese unter der jeweils angegebenen Adresse zur Verfügung.

8. Rechte nach DSGVO

Jede betroffene Person hat das Recht auf Auskunft nach Artikel 15 DSGVO, das Recht auf Berichtigung nach Artikel 16 DSGVO, das Recht auf Löschung nach Artikel 17 DSGVO, das Recht auf Einschränkung der Verarbeitung nach Artikel 18 DSGVO, das Recht auf Widerspruch aus Artikel 21 DSGVO sowie das Recht auf Datenübertragbarkeit aus Artikel 20 DSGVO. Beim Auskunftsrecht und beim Löschungsrecht gelten die Einschränkungen nach §§ 34 und 35 BDSG. Darüber hinaus besteht ein Beschwerderecht bei einer Datenschutzaufsichtsbehörde (Artikel 77 DSGVO i. V. m § 19 BDSG). Eine erteilte Einwilligung in die Verarbeitung personenbezogener Daten können Sie jederzeit uns gegenüber widerrufen. Dies gilt auch für den Widerruf von Einwilligungserklärungen, die vor der Geltung der EU-Datenschutz-Grundverordnung, also vor dem 25. Mai 2018, uns gegenüber erteilt worden sind. Bitte beachten Sie, dass der Widerruf erst für die Zukunft wirkt.

service provider is provided for in Section 10 (3) TTDSG.

- (4) Only you can independently delete message content (SMS, MMS, cached or stored voice messages) on your SIM card; we have no access to this.
- (5) Bankdetails will be stored for an additional period if the SEPA Direct Debit mandate has been revoked. After a SEPA Direct Debit mandate has expired, it must be retained for a period of at least 14 months - calculated from the date of submission of the last SEPA direct debit collected. We will also retain the data for the period during which claims can be made against us and in order to be able to prove that we have been granted such claims (statutory limitation period of up to three years). The legal basis for this is Art. 6 para. 1 lit. f GDPR. Beyond this period, the SEPA mandate is also subject to the retention periods in accordance with HGB and AO. During this period, the data will be blocked for other purposes.

7. Recovery of Claims

Insofar as the collection of an outstanding debt becomes necessary from the contractual relationship or in any other way in the context of safeguarding our legitimate interests - and the interests of the fundamental rights and freedoms of the data subject, which require the protection of personal data, do not outweigh this - we alternatively commission a debt collection company to collect the debt. The data required for collection will be transferred to the legal entity commissioned in each case. The legal basis for this is Article 6(1)(b) and Article 6(1)(f) of the GDPR and Section 10(1)(3) and (4) of the TTDSG. For further information on data processing by the aforementioned legal entities, please contact them at the address provided.

8. Rights under the GDPR

Every data subject has the right of access under Article 15 GDPR, the right of rectification under Article 16 GDPR, the right of erasure under Article 17 GDPR, the right to restrict processing under Article 18 GDPR, the right to object under Article 21 GDPR, and the right to data portability under Article 20 GDPR. The restrictions under Sections 34 and 35 BDSG apply to the right of access and the right of erasure. There is also a right to lodge a complaint with a data protection supervisory authority (Article 77 GDPR in conjunction with Section 19 BDSG). You may revoke your consent to the processing of personal data at any time. This also applies to the revocation of declarations of consent given to us prior to the entry into force of the EU-General Data Protection Regulation i.e. prior to 25 May 2018. Please note that the revocation is only effective for the future. Processing that took place before the revocation is not affected. You have the right to object to

Verarbeitungen, die vor dem Widerruf erfolgt sind, sind davon nicht betroffen. Sie haben das Recht, jederzeit Widerspruch gegen die Verarbeitung Ihrer Daten zu Werbezwecken einzulegen.

the processing of your data for advertising purposes at any time.

9. Besonderer Hinweis auf Ihr Widerspruchsrecht nach Art. 21 DS-GVO

- (1) Sie haben das Recht, aus Gründen, die sich aus Ihrer besonderen Situation ergeben, jederzeit gegen die Verarbeitung Sie betreffender personenbezogener Daten, die aufgrund von Artikel 6 Abs. 1 e DSGVO (Datenverarbeitung im öffentlichen Interesse) und Artikel 6 Abs. 1 f DSGVO (Datenverarbeitung auf der Grundlage einer Interessenabwägung) erfolgt, Widerspruch einzulegen. dies gilt auch für ein auf diese Bestimmungen gestütztes Profiling. Legen Sie Widerspruch ein, werden wir Ihre personenbezogenen Daten nicht mehr verarbeiten, es sei denn, wir können zwingende schutzwürdige Gründe für die Verarbeitung nachweisen, die Ihre Interessen, Rechte und Freiheiten überwiegen, oder die Verarbeitung dient der Geltendmachung, Ausübung oder Verteidigung von Rechtsansprüchen.
- (2) Der Widerspruch kann formfrei erfolgen und sollte per E-Mail gerichtet werden an datenschutz@whereversim.com.

9. Special Reference to your Right to Object Pursuant to Art. 21 GDPR

- (1) You have the right to object, on grounds relating to your particular situation, at any time to processing of personal data concerning you which is based on Article 6(1)(e) GDPR (data processing in the public interest) and Article 6(1)(f) GDPR (data processing on the basis of a balancing of interests). this also applies to profiling based on these provisions. If you object, we will no longer process your personal data unless we can demonstrate compelling legitimate grounds for the processing which override your interests, rights and freedoms, or the processing serves the establishment, exercise or defense of legal claims.
- (2) The objection can be made informally and should be sent by email to datenschutz@whereversim.com.